

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **103 (1985)**

Heft 272

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halbj. Fr. 37.-, Ausland Fr. 80.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 272 - 4373

Bern, Donnerstag, 21. November 1985  
 Berne, jeudi, 21 novembre 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 272 - 21. 11. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Registre des bateaux d'Estavayer-le-Lac.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 711 OR, und Art. 86 HRRegV.

Aufhebung der Erbschaftsverwaltung.

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli  
 preziosi: 4377-4396; 8309-8311

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verschnitt der Inlandweine der Ernte 1985 - Coupage des vins indigènes de  
 la récolte 1985 - Taglio dei vini indigeni della vendemmia 1985.

Bauausschreibung - Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. November 1985  
**Sigma Publishing House Zürich AG**, in Zürich 1, Erwerb und Verwertung von Nutzungsrechten aus urheberrechtlich geschützten Werken usw. (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1985, S. 3949). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Rudolf G. Slezak, österreichischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

12. November 1985  
**Xamax AG**, in Zürich 11, elektrische Apparate jeder Art (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3062). Die Unterschrift von Kurt Wittwer und die Prokura von Willi Stutz sind erloschen.

12. November 1985  
**A. Messerli AG**, in Opfikon, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2901). Die Unterschrift von Robert Moser ist erloschen.

12. November 1985  
**ADR Applied Data Research (Europe) AG**, in Kloten, Software aller Art für Programmierung von Datenverarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 764). Unterschrift von Max Wälti sowie Prokura von Thomas Vetterli erloschen.

12. November 1985  
**Asbo Industrie-Handels AG**, in Zürich 4, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2843). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. November 1985  
**Garage R. + W. Wächter AG**, in Geroldswil (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2846). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 10. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. November 1985  
**René Böbner**, in Scherz, Bau- und Möbelschreineri (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1486). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 10. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 21. 10. 1985 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

12. November 1985  
**Lunatron, R. Geuze**, in Wädenswil, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1984, S. 3046). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 26. 9. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 18. 10. 1985 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1985  
**Procar AG in Liquidation**, in Rüschlikon, chemische und technische Produkte (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 314). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. November 1985  
**Colomba Feuerstein, Atelier für Werbung und Grafik**, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2826). Neue Adresse: Badenerstrasse 338.

12. November 1985  
**Rosetta Carlet**, in Zürich, Betrieb des Restaurants Pappagallo (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1955, S. 3158). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

12. November 1985  
**Jock Worthing & Co**, in Zürich 3, Uetlibergstrasse 132, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1985. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jock Worthing, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000 ist Salim Shashoua, britischer Staatsangehöriger, in Arni AG; ihm ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Waren aller Art, sowohl auf eigene wie auf fremde Rechnung.

12. November 1985  
**Boutique Eva, Frau E. Suligoj**, in Wallisellen, Alpenstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Eva Suligoj, jugoslawische Staatsangehörige, in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Stanislav Suligoj, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wallisellen. Betrieb einer Boutique für Spielwaren und Geschenkartikel.

12. November 1985  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 2**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2801). Alfred Ruchti ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar desselben mit Kollektivunterschrift ist Hans-Peter Saxer, von und in Zürich, Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1985  
**Datarent SVG AG (Datarent SVG SA) (Datarent SVG Ltd)**, in Zürich 8, Florastrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 3. 9. 1985 und 6. 11. 1985. Zweck: Herstellung, Handel und Vermietung von Soft- und Hardware aller Art, Beratung, Betreuung und Finanzierung von EDV-Projekten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Know-How und Handelsmarken sowie Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat) 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Beer, von Zürich, in Stäfa. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Sascha Vreerer, österreichischer Staatsangehöriger, in Maur, und Klaus Schmiedler, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon.

12. November 1985  
**Reisebüro Gustav Leder AG**, in Zürich 6, Reisebüro (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2874). Die Generalversammlungen vom 30. 9. 1985 und vom 28. 10. 1985 haben die Fusion mit der «Cosmopolitan Reisen AG, Zürich», in Zürich 1, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Cosmopolitan Reisen AG, Zürich» über. Die Reisebüro Gustav Leder AG ist aufgelöst.

12. November 1985  
**Cosmopolitan Reisen AG**, Zürich, in Zürich 1, Reisebüro (SHAB Nr. 228 vom 27. 9. 1984, S. 3441). Die Generalversammlung vom 30. 9. 1985 und vom 28. 10. 1985 hat die Fusion mit der «Reisebüro Gustav Leder AG», in Zürich 6, beschlossen und die Statuten geändert. Aktiven und Passiven der «Reisebüro Gustav Leder AG», gemäss Bilanz per 31. 12. 1984, wonach die Aktiven Fr. 852 049.80 und die Passiven Fr. 730 616.36 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Cosmopolitan Reisen AG, Zürich» über. Als Gegenleistung für den Aktivenüberschuss von Fr. 121 433.44 werden den Aktionären der «Reisebüro Gustav Leder AG» 100 Namenaktien der «Cosmopolitan Reisen AG, Zürich» ausgehändigt. Diese hat ihr Grundkapital durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 vom Fr. 60 000 auf Fr. 160 000, zerlegt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht, es ist voll liberiert. Hans Peter Hunziker, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Jansen, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil; Otto Holenwegger, von Oberrohrdorf, in Nürensdorf, und Gustav Leder, von Basel, in Zürich.

12. November 1985  
**Metalwarenfabrik Dietikon**, in Dietikon (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2417). Statuten am 16. 7. 1985 geändert. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Drahtverschüssen, Drahtgeflechten, Metallgeweben und verwandten Erzeugnissen sowie Fabrikation und Montage von Einzellösungen, Toranlagen, Rolltoren, Rollgittern und ähnlichen Produkten; kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Josef Roth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Renato Cattaneo, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Rosmarie Cattaneo, von Buochs, in Würenlos, und Karl Späni, von Basel und Innerthal, in Dietikon.

12. November 1985  
**Mictan AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 338). Statuten am 21. 6. 1985 geändert. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Finanzierung von Warengeschäften; kann sich an verwandten industriellen und kommerziellen Unternehmungen beteiligen.

12. November 1985  
**Rogahatz AG in Liquidation**, in Zürich 2, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2669). Die Liquidation ist durchgeführt, und die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kanonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

12. November 1985  
**Gewerbehau Binz AG**, bisher in Zürich, Erstellung und Vermietung zweier Gewerbehäuser an der Binzstrasse in Zürich (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1985, S. 2456). Statuten am 27. 9. 1985 geändert. Neuer Sitz: Kusnacht ZH. Adresse: Güststrasse 14. Die Prokura von Peter Rusch ist erloschen. Catherine Steinmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführerin; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1985  
**Welrod AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3774). Statuten am 31. 10. 1985 geändert. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Beratungen für Import und Exportgeschäfte; Beteiligung an anderen Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; kann Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Werner Harzenmoser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Peter Felix, von Braunau, in Lachen.

12. November 1985  
**Credifin AG (Credifin SA) (Credifin Ltd)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3172). Statuten, welche vom 31. 9. 1965 datieren, am 10. 10. 1985 und am 5. 11. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Engimattstrasse 33; Zürich 2, c/o Myriam F. Guggenheim. Neuer Zweck: Beteiligung an und Investierung in kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Verwaltung eigenen und fremden Vermögens sowie Erbringung von Dienstleistungen touristischer Art und Durchführung von Handelsgeschäften jeglicher Art; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Karel Zoller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Myriam F. Guggenheim, von und in Zürich.

12. November 1985  
**Interphot GmbH**, in Zürich 8, fotografische, optische, elektronische und feinmechanische Produkte (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3837). Diese Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde gemäss Art. 31 HRRegV.)

12. November 1985  
**Zellweger Uster AG**, in Uster, Maschinen und Apparate aller Art (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3911). Prokuren von Werner Burkhart und Janos Biro erloschen.

12. November 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3489). Unterschriften von Thomas Hoeppli, Dr. Gottfried Gyax und Adolf Brändle erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Fäs, von Oberkulm, in Zürich, und Dr. Konrad Hummler, nun in Zürich; Prokuren des Letzgenannten sowie von Alfred Brechbühler, Klothilde Wisser, Peter Pool, Robert Locher, Beat Bucher, Hans Zurkirchen, Paul Bürgi, Markus Iseli, Erwin Zaugg, Joseph Fischlin, Ulrich Kunz und Dr. Felix Heiser erloschen.

Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Etienne A. Bernhart, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich; Bruno Sinniger, von Niedererlinsbach, in Zermatt; Walter Strässle, von Lütisburg, in Frauenfeld; Max Josef Stärkle, von Gaiserwald und Küssnacht ZH, in Herbligen; Klaus Zurschmitt, von und in Mörel, und Bruno Ernst Zweifel, von Zürich und Schänis, in Zürich.

Es wohnen nun: von den Kollektivunterschriftsberechtigten Jean Bockler in Opfikon, sowie von den Prokuristen Emil Hermatschweiler in Meilen, Max Mink in Russikon, Markus Rohrbasser in Zürich und Jost Buchmann in Illnau-Effretikon.

12. November 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Albisriederplatz, in Zürich 4 (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1668), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Klothilde Wisser, von Zürich, in Birmensdorf ZH.

12. November 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1668), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Joseph Fischlin, von Morschach, in Schönenberg ZH.

12. November 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Meilen (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1669), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Walt, von Eichberg, in Uster.

12. November 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3490), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lothar Kausche, von und in Winterthur.

12. November 1985

Syscor AG, in Schlieren, Stationsstrasse 15a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 1985. Zweck: Planung, Einführung und Betreuung von computergestützten Informationssystemen, Schulung und Betreuung von EDV-Fachkräften, ferner Beteiligung an andern Unternehmen sowie Unternehmensberatung und Vermögensverwaltung; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans A. Meier, von Jona, in Baden, Präsident; Roland Meier, von Jona, in Schlieren, und Adrian Aerne, von Wädenswil, in Egg bei Zürich.

12. November 1985

Pietro Cortali AG, in Zürich 6, Architektur- und Generalunternehmeraufträge (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3490). Die Generalversammlung vom 29. 10. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus Gewinnvortrag liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert.

12. November 1985

Machintorg AG, bisher in Sennwald (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1985, S. 3900). Statuten, ursprünglich vom 9. 6. 1982, am 21. 10. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich 6, Schaffhauserstrasse 91. Zweck: Handel mit Maschinen und Waren aller Art sowie Projektierung von Industrieanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 51 000, wovon Fr. 30 000 liberriert, 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Stanislava Poworoznaja, von Gossau ZH, in Zürich, Präsidentin, und Ulrich Albert Stucki, von Dürnten, in Winterthur. Einzelunterschrift führt: Walter Häfelin, von Gossau ZH und Uzwil, nun in Maurer (FL).

12. November 1985

Qualitex AG, bisher in Zürich 1, Handel mit Produkten der Textilbranche (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2946). Die Generalversammlung vom 29. 8. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: im Neugut, c/o Zwicky & Co AG. Dr. Ernst Walder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fridolin Hösli, von Glarus und Ennenda, in Wallisellen.

12. November 1985

Haenseler Agencies S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 910). Statuten, ursprünglich vom 4. 3. 1982, am 13. 9. 1985 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Gewerbestrasse 16. Zweck: Handel mit und Übernahme von Vertretungen für Güter- und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Nikolaus Römmler, von Sierré, in Lutry, Präsident; Ernst Hochstrasser, von Zürich und Hängglingen, in Meggen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Emil Haenseler, von Rafz, nun in Oberrieden, Sekretär des VR und zugleich Direktor, mit Einzelunterschrift.

12. November 1985

MPV Medizinisch-Pharmazeutische Verlagsgesellschaft AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3925). Die Generalversammlung vom 14. 10. 1985 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Die 50 Aktien zu Fr. 1000 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden.

12. November 1985

Alexander Trust Company AG, in Zürich 1, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4186). Unterschrift von Rudolf Frei erloschen.

12. November 1985

Artemp AG, Zug, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Aktiengesellschaft «Artemp AG, Zug», mit Sitz in Zug (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1107). Adresse der Zweigniederlassung: Usterstrasse 19, Zürich 1. Zweck der Gesellschaft: Beratung von Unternehmen aller Branchen in Personalangelegenheiten sowie in Organisation und Absatz. Firmen aller Branchen Personal temporär zur Verfügung zu stellen, Handel mit Waren und Gütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Bauten erstellen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Eduard Siegenthaler, von Trubschachen, in Richterswil, Präsident des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift.

12. November 1985

Käbag Handels- & Finanzierungs AG, bisher in Zürich 1, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1984, S. 4306). Die Generalversammlung vom 27. 9. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Küssnacht ZH. Adresse: Güstrasse 14. Catherine Steinmann, neu in Erlächen ZH, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien und ist Geschäftsführerin; ihre Prokura ist erloschen.

12. November 1985

Trevor AG, in Zürich 1, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4325). Statuten am 8. 11. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 2 250 000, nun zerlegt in 2500 Aktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) sowie in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun brieflich oder im SHAB; Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Klaus Hery, von Winterthur, in Zürich.

12. November 1985

Cosmod GmbH, bisher in Winterthur IV, Waren aller Art (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1454). Statuten am 1. 11. 1985 geändert. Neuer Sitz: Neftenbach. Adresse: Herrgasse 6, c/o Michael Czuk. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Michael Czuk und die Gesellschafterin Susanne Weber wohnen nun in Neftenbach.

12. November 1985

Trobau Zürich AG, in Zürich 3, Produkte der Bauindustrie (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2634). Edgar Banwart und Johann Bommer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

12. November 1985

ESD Engineering Software Design AG, bisher in Zürich 7, Analysen, Programmierung und Beratung auf dem Gebiet des Ingenieurwesens, EDV-Anwendungen usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3925). Statuten am 27. 6. 1984 geändert. Neuer Sitz: Nürensdorf. Adresse: Breitweg 21, Birchwil, c/o H. Hagendorn. Franco Sergio Rota ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. November 1985

Saint Vincent Trust Service AG, in Zürich 8, Erbringung von Dienstleistungen (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3361). John G. Thompson ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gloria Davy-Penningsfeld, Bürgerin der USA, in Genf.

12. November 1985

Kumag AG, Maschinenfabrik, in Zürich 9 (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2445). Robert A. Schennach (bisher eingetragener als Robert Schennach), nun in Egg bei Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift (siehe bisherige Charge «Direktor») wird im Register gestrichen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rita Caprez, von Ilanz, in Schlieren.

12. November 1985

Ch. Caviezol, bisher in Schwerzenbach, Waren aller Art (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3314). Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Im Zentrum. Der Firmainhaber wohnt nun in Schwerzenbach.

12. November 1985

Forum, Internationale Kunstmesse Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Organisation und Durchführung einer Kunstmesse (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3737). Statuten am 30. 10. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

12. November 1985

Fratton AG, in Zürich 12, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2297). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eliane Fratton, nun in Wangen-Brüttellen; Prokura erloschen.

12. November 1985

West Trust AG, in Zürich 8, Treuhandgeschäfte und Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1760). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Maggie Brooks, von Schüpfen, in San José (Costa Rica).

12. November 1985

Handelsunternehmen Gandolfo, in Winterthur, Geschenkartikel (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1686). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1985

Max Murbach, in Zürich, Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1957, S. 1722). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1985

Felix Mäder, Handelsagentur, in Bachenbülach, Blumenau 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Mäder, von und in Bachenbülach. Handelsagentur in Geschenkartikeln verschiedener Art.

12. November 1985

René Suter, EDV-Analysen, in Dällikon, Obere Breiten 3, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: René Suter, von Rüfenach, in Dällikon. Erstellung von EDV-Analysen.

12. November 1985

Baugenossenschaft Entlisberg, in Zürich 2 (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2542). Oskar Huber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Niklaus ist nicht mehr Präsident, sondern nun Kassier, und Giovanni-Pietro Bernhard ist nicht mehr Kassier, sondern nun Präsident des Vorstandes; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Herbert Hablas, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

12. November 1985

Handels- und Transit GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985, S. 581). Neue Adresse: Othmarstrasse 8, Zürich 8, c/o Zuri-Invest AG.

12. November 1985

Wirz & Reichenbach AG, in Hedingen (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3566). Statuten am 23. 10. 1985 geändert. Die Firma lautet neu: Wirz AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Garage, Reparatur von Motorfahrzeugen aller Art inklusive Traktoren, An- und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art inklusive Traktoren, Finanzierung der verkauften Fahrzeuge inklusive Leasing und offizieller Fahrzeugabschleppdienst. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermieten, Wertschriften erwerben und verkaufen sowie sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Walter Reichenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Sonja Wirz-Nieth, von Menziken, in Oberulmhofen.

12. November 1985

Prognautic AG, in Zollikon, Seestrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1985. Zweck: Erstellung und Vertrieb von EDV-Programmen und sonstigen Softwareleistungen sowie entsprechender Service und Pflege von Software; kann mit Computer- und Computerelementen Handel treiben sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Viktor Döbel, von Arvigo, in Zürich.

## Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

12. November 1985

Walter Wirth-Stettler, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, Handels- und Kundenmühle (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3066). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hans-Peter Wirth», in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, übernommen.

12. November 1985

Hans-Peter Wirth, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Hans-Peter Wirth, von Seeburg, in Suberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Wirth-Stettler», in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern. Betrieb einer Futtermühle. Oeoleweg 238.

Büro Bern

12. November 1985

Altag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1331), mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Eberhard Stark, von und in Wängi, Direktor.

12. November 1985

Armit Bern AG (Armit Bern SA) (Armit Bern Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 7. Oktober 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Fassadensanierungen an Gebäuden und anderen Objekten. Die Gesellschaft kann mit einschlägigen Produkten Handel treiben oder diese herstellen sowie Grundstücke und Gebäude erwerben und sich ferner an anderen Gesellschaften beteiligen. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen, die Mitteilungen an sie durch gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Heinrich Koradi, von Oberneuforn, in Aesch LU, Präsident, und Kurt Hege- rich, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Vizepräsident, sowie, mit Einzelunterschrift: Johann Müller, von Wartau und Zürich, in Fallanden, Delegierter. Einzelprokura ist erteilt an Jeannette Müller-Frei, von Wartau und Zürich, in Fallanden. Geschäftsdomicil: Fellerstrasse 11.

12. November 1985

W. & M. Daucher-Martin, in Bern. Walter Robert Daucher und seine Ehefrau Marianne Cecile Daucher-Martin, von Basel, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1975 begonnen hat. Handel mit Haushalt- und Küchenartikeln. Rathausgasse 5.

12. November 1985

Dipl. Ing. Fust AG, Zweigniederlassung bisher in Bern, Elektroapparate usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4031), mit Hauptsitz in Oberbüren. Die Zweigniederlassung hat den Sitz nach Niederwangen, Gemeinde Köniz, verlegt. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Hans-Ulrich Schoch, von Schwellbrunn, in Wittenbach, Vizedirektor. Geschäftsdomicil: Riedmoosstrasse 10.

12. November 1985

Emil Gyax, in Bern, Metzgerei und Restaurant «Waldeck» (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1960, S. 946). Am 29. Oktober 1985 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

12. November 1985

Hasler AG, in Bern, Apparate und Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1985, S. 3337). Die Unterschrift von Josef Meyer, Direktor, und die Prokura von Kurt Huber sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: René W. Brüderlin, von Liestal, in Sellenbüren, Gemeinde Stallikon, Direktor, und Erwin Krättil, von Untervaz, in Ostermündigen, Vizedirektor. Es wohnen nun, die Vizedirektoren: Werner Kreisler in Bern, Jean-Pierre Maeder in Ittigen und Heinz Schweizer in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sowie die Prokuristen: Dr. Paul Vogel in Steffisburg, Jakob Guyer in Bern und Heiner Gubler in Bern.

12. November 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1985, S. 1574), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: René Güntert, von Mumpf, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach. Es wohnen nun die Prokuristen: Ulrich Bissegger in Zollikofen und Urs Egli in Zollikofen.

12. November 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern - Bümpliz (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: René Güntert, von Mumpf, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach. Sandro Poncini, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Stettlen.

12. November 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Muri bei Bern (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: René Güntert, von Mumpf, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach.

12. November 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ostermündigen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: René Güntert, von Mumpf, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach.

12. November 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1984, S. 1758), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: René Güntert, von Mumpf, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlihdach.

12. November 1985  
Ländor AG, in Bern, landwirtschaftliche Produktionsmittel usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3560). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Sutz (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4204) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1985  
Rohrer Konstruktionen, in Bern. Inhaber der Firma ist Jürg Rohrer, von Bolligen, in Bern. Konstruktion von Verpackungs- und Spezialmaschinen. Holcnackerstrasse 65/K3.

12. November 1985  
Lorilux LeFranc International à Levallois, Succursale de Niederwangen bei Bern, Commune de Köniz, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Druckfarben, Firmisse usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 350). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Levallois Perret (F). Claude Poughon, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Generaldirektor, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Georges Deslandes, «Compagnie Française de Produits Chimiques et Industriels du Sud-Est SA», Robert Paul Lacroux, Bernard Michel Galland, Jérôme Pellissier-Tanon und Robert Claude Louis Thermet sind aus dem VR ausgeschieden. Dem VR gehören neu an, mit Einzelunterschrift: Alain Stahl, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (F), Präsident, und Gianrico Geissler, von Bellinzona, in Saint-Cloud (F), Generaldirektor, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Bernard Rolet, französischer Staatsangehöriger, in Rocquencourt (F), Jacques Latour, französischer Staatsangehöriger, in Croissy-sur-Seine (F); Jacques Lehbar, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und «Société Chimique des Charbonnages CDF Chimie SA», Aktiengesellschaft mit Sitz in Paris (F). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Alfred Sommer, von Sumiswald, in Bern.

12. November 1985  
Losag AG Generalunternehmung, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 603). Ulrich Zürcher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Einzelunterschrift für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Schlieren, Bellinzona und Luzern neu an: Oskar Skrotzky, von und in Zürich.

12. November 1985  
Losinger Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3443). Alfred Holzli und Ulrich Zürcher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehört mit Einzelunterschrift neu an: Oskar Skrotzky, von und in Zürich.

12. November 1985  
Solspor AG Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1118). Die Generalversammlung vom 5. November 1985 hat das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 90 000 einbezahlt. Neues Geschäftsdomicil: Worbstrasse 180.

#### Büro Biel - Bureau de Bienne

12. November 1985  
Gebrüder Pohl, in Biel, Präzisionswerkzeugbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 686). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1984 aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Überganges von Aktiven und Passiven an die «Gebr. Pohl AG», in Biel, beendet. Die Firma wird gelöscht.

12. November 1985  
Gebr. Pohl AG, in Biel. Mit Statuten vom 18. September 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Präzisionswerkzeugen aller Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Pohl», in Biel, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1984 und Sacheinlagevertrag vom 18. 9. 1985, wonach die Aktiven Fr. 454 268.91 und die Passiven Fr. 195 440 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 258 828.91 ergibt. Davon werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert worden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Gebrüder Pohl» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1985. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Willy Fernando Pohl, von Bellinzona und Biel BE, in Biel BE, Präsident, und Edoardo Carlo Pohl, von Bellinzona, in Biel BE, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Alexander Moserstrasse 76.

12. novembre 1985  
Wymca, Yvan Weber, in Bienne. Le chef de la maison est Yvan Weber, de La Chaux-de-Fonds et Jens, à Bienne. Atelier de mécanique de précision. Chemin du Crêt 4.

12. November 1985  
Coop Biel-Seeland, in Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 779). Die Unterschrift von Ernst Moser, Geschäftsführer und Direktor, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer und Direktor wurde der bisherige Vizepräsident der Verwaltung Anton Mäder, von Mühleberg, in Lyss, gewählt. Neuer Vizepräsident der Verwaltung: Edgar Hofer, von La Neuveville und Biglen, in Biel BE (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär der Verwaltung oder mit dem Geschäftsführer zu zweien. Der Geschäftsführer und die Prokuristen zeichnen ebenfalls kollektiv zu zweien. Der Prokurist Emil Rudin wohnt nun in Orpund. Der Sekretär der Verwaltung und Prokurist Marcel Coray wohnt nun in Aegerten.

12. November 1985  
Nerag AG, in Biel, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunstgegenständen (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1726). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. November 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Nerag AG in Liquidation, durch den Liquidator Albert Rees, von und in Zürich, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die einzige Verwaltungsrätin Klara Furrer ist ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomicil: Asylstrasse 17, c/o Interna Treuhänder-Gesellschaft, in Zürich.

#### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

9. November 1985  
Sanibra AG, in Lenk, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Führung, Miete oder Pacht, Vermieten und Verpachten von Betrieben des Gastwirtschafts- und Bcherbergsgewerbes (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 804). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Juli 1985 wurden die Statuten über nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert. Robert Bratschi, Präsident und Geschäftsführer, führt neu Einzelunterschrift.

#### Büro Burgdorf

12. November 1985  
Garage Reinhard, Alchenflüh, in Rüdtilgen-Alchenflüh (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Marlis Reinhard-Tschanz, von Rüegsau, in Alchenflüh. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Tankstelle und Handel mit Automobilen. Übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Hansuli Reinhard», in Rüdtilgen-Alchenflüh. Einzelunterschrift wird erteilt an Jürg Reinhard, von Rüegsau, in Alchenflüh, Bernstrasse 4.

12. November 1985  
Hansuli Reinhard, in Rüdtilgen-Alchenflüh, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1975, S. 1253). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Garage Reinhard, Alchenflüh», in Rüdtilgen-Alchenflüh.

#### Büro Interlaken

12. November 1985  
Jung Sport und Mode, in Interlaken, Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3350). Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 25.

12. November 1985  
Contapharm AG, in Interlaken. Gemäss Statuten vom 6. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von pharmazeutischen und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Raphael Eschmann, von Wädenswil, in Muri bei Bern, als Präsident; Tobias Bichsel, von Sumiswald, in Wilderswil; die beiden zeichnen kollektiv zu zweien, sowie Dr. Jürg Rieben, von Lenk, in Bern. Domicil: Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken.

#### Büro Nidau

12. November 1985  
Betonwerk AG Safnern, in Safnern (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1978, S. 2428). An der Generalversammlung vom 31. Oktober 1985 wurde das Aktienkapital von Fr. 310 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 190 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Büro Saanen

12. November 1985  
Les Petits Kinderboutique AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vornahme aller Tätigkeiten, welche im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Unternehmens mit Baby- und Kinderkleidern sowie Geschenkartikeln aller Art stehen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Aktionäre erfolgt mit eingeschriebenem Brief und durch Publikation im SHAB; letzteres ist offiziell Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Ingrid Klara Babel-Hersberger, von Bardonnex, in Schönried, Gemeinde Saanen, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Denis Pierre Jean; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hauptstrasse, 3780 Gstaad.

#### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. November 1985  
Sipuro AG, in Münsingen, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von chemisch-technischen-pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1690). Hermann Rohrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist nun Dr. Kuno Rohrer.

4. November 1985  
Ropack AG, in Münsingen, Herstellung, Abfüllung usw. chemisch-technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1981, S. 1857). Heinrich Rohrer, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist zurückgetreten und seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des VR ist nunmehr Dr. Kuno Rohrer; er führt Einzelunterschrift.

12. November 1985  
EDV-Beratung und Organisation Benjamin Wittwer, in Trimstein, Gemeinde Rubigen e. Inhaber der Firma ist Benjamin Wittwer, von Trub, in Trimstein, Gemeinde Rubigen. EDV-Beratung und Organisation. Domicil: Dorfstrasse 18 a, 3083 Trimstein.

12. November 1985  
Obl AG, in Zäziwil, Schreinerei, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 978). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Oktober 1985 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Büro Thun

12. November 1985  
U. Merkl, in Thun. Inhaber der Firma ist Urs Merkl, von Wettigen, in Thun. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere Kernlochbohrungen und Betonfräsungen. Bubenbergstrasse 30, 3604 Thun.

12. November 1985  
H. R. Bertschi, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Bertschi, von Dürrenäsch, in Thun. Gartenbau. Gwatstrasse 48, 3604 Thun.

12. November 1985  
MVS AG, in Uetendorf, Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen und -zubehör, Reparatur- und Servicearbeiten an Automobilen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2406). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren gelöscht.

#### 12. November 1985

Kipfer + Hodler, in Thun, Kollektivgesellschaft, Kauf, Verkauf, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 738). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Bodmerstrasse 6, 3645 Gwatt, Gemeinde Thun.

12. November 1985  
F. Hodler, in Steffisburg, Betrieb des Restaurants Brasserie (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1387). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. November 1985  
Bimex Technik AG, in Thun, maschinelle Aggregate aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984, S. 2786). Das Geschäftsdomicil befindet sich nun an der Biergutstrasse 4A, 3608 Thun.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

12. November 1985  
Datunix AG, in Adligenswil, Stuben, 6043 Adligenswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 11. 1985. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Steinegger, von Zürich, in Adligenswil. Mitglieder: Marlies Bösch, von Nesslau, in Ebikon; Werner Bösch, von Nesslau, in Ebikon, und Luzia Steinegger, von Zürich, in Adligenswil. Heinz Steinegger und Werner Bösch zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Verwaltungsräte zeichnen nicht.

12. November 1985  
Ländor-Holding AG, in Sursee (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3503). Statutenänderung vom 5. November 1985. Das Grundkapital von Fr. 30 000 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 10 000 um Fr. 5 000 000 auf Fr. 35 000 000 erhöht. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 35 000 000, eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 10 000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

12. November 1985  
Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Lifts Limited), in Ebikon (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3912). Stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Mahrer, von Möhlin, in Meggen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Rolf Friedrich, von Grossaffoltern, in Ebikon; Roland Köhli, von Kallnach, in Luzern, und Josef Schnüriger, von Schwyz, in Ebikon. Josef Rieger, Hans Barbet, René Chedel, Josef Blum, Robert Fritz, Hans Walz, Max Jutzler, August Obrist, Heinz Leimbacher, Luigi Cavalloni, Dr. Max Leutenegger, Hugo Spätz, Klaus Lobbach, Heinz Kronenberg, Friedrich Trüding, Peter Hitz, Walter Haldemann, Eugen Lustenberger, Werner Nyffenegger und Alois Schmidli führen nun Kollektivprokura zu zweien, nicht mehr ausgedehnt nach Art. 459 Abs. 2 OR.

12. November 1985  
Blumenboutique Silvia Arnold, in Littau, Renggstrasse 6, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Silvia Arnold, von Seedorf, in Littau. Einzelunterschrift ist erteilt an Peter Stauffer, von Bätterkinden, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Verkauf von Blumen und Geschenkartikeln.

12. November 1985  
Pius Eicher Bauimpex, in Meggen, Boden- und Wandplatten, in Konkurs (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 207). Diese Firma wird nach geschlossenem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1985  
Ute Hüsey, in Luzern, Restaurants (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1971). Die Inhaberin heisst nun Ute Herger. Die Firma lautet nun: Ute Herger.

12. November 1985  
Lothar Knöchel, vorm. Alois Griessel, in Kriens, Stukkaturen (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1491). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Lothar Knöchel & Partner Stukkatur + Stuckmarmor», mit Sitz in Luzern, erloschen.

12. November 1985  
Lothar Knöchel & Partner Stukkatur + Stuckmarmor, in Luzern, Moosmattstrasse 27a, 6005 Luzern (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 10. 1985. Gesellschafter: Lothar Knöchel, von und in Hergiswil NW; Kurt Bühler, von Bannwil, in Rothenburg, und Peter Schüpfer, von Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau; sie zeichnen kollektiv zu zweien, wobei Kurt Bühler und Peter Schüpfer nicht unter sich zeichnen. Die Gesellschaft übernahm auf dem 1. Oktober 1985 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Lothar Knöchel, vorm. Alois Griessel», mit Sitz in Kriens. Einzelprokura: Rosemarie Knöchel, von und in Hergiswil NW. Übernahme und Ausführung von Stukkatur- und Stuckmarmorarbeiten, und andere Dienstleistungen baugewerblicher Art in der ganzen Schweiz.

#### Zug - Zoug - Zugo

11. November 1985  
BOC AG, Zweigniederlassung Medizinische Apparaturen und Produkte, Zweigniederlassung in Zug, Untermühleweg 9, 6300 Zug (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: «BOC AG (BOCSA) (BOC Ltd)». Eintragung im Handelsregister Basel: 3. 9. 1975 (letzte Publikation: SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3228). Zweck: Fabrikation von, Handel und Agenturgeschäfte mit Tieftemperaturmaschinen und zugehörigen Anlagen und Vorrichtungen, medizinischen, zahnärztlichen, tierärztlichen und pharmazeutischen Apparaturen und Produkten sowie Serviceleistungen hierfür. Zweck der Zweigniederlassung: Fabrikation von, Handel und Agenturgeschäfte mit medizinischen, zahnärztlichen, tierärztlichen und pharmazeutischen Apparaturen und Produkten sowie Serviceleistungen hierfür. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Kurt Schwarz, von Uesslingen, in Reinach BL, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Delegierter, und Daniel Meyer, französischer Staatsangehöriger, in Sausheim (F). Einzelunterschrift führt Ivan Alexander Kish, britischer Staatsangehöriger, in Walchwil.

11. November 1985  
Inter Kreuzfahrten AG, in Hünenberg (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1492). Statutenänderung: 29. Oktober 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

11. November 1985

**ETS Handels AG**, in Z u g (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Rudolf Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Richterswil.

11. November 1985

**Vanol Zug AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3963). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Gasser, von Lungern, in Sarnen.

11. November 1985

**Vanol Trading AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3963). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Gasser, von Lungern, in Sarnen.

11. November 1985

**Pleyel AG**, in Z u g, Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2311). Kollektivprokura zu zweien, erweitert im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR, wurde erteilt an Margarete Giendow, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

11. November 1985

**TMC Corporation**, in B a a r, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 109). Die Unterschrift von Bernard Leuenberger ist erloschen.

11. November 1985

**Oiles-Produkte Handelsgesellschaft AG**, in Z u g (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2125). Dr. Hans Straub, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carl Burkhardt, nun in Orselina, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

11. November 1985

**Chemco Leasing und Finanz AG**, in Z u g (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 95). Die Unterschriften von Jay H. Mathewson, Generaldirektor, und Neil A. Roberts, Direktor, sind erloschen. Neue Geschäftsadresse: Neugasse 23, c/o RA Dr. Alphons Iten.

11. November 1985

**Wohlkönig Oil Trade AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Erdölprodukten usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3863). Konkursöffnung: 24. September 1985.

11. November 1985

**Sabeo AG**, in S t e i n h a u s e n, Import, Export, Investitionen in Industrie, Handel und Immobilien usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3055). Lic. iur. Peter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Adolf Indermaur, von Berneck, in Steinhäusern.

11. November 1985

**Textona AG**, in Z u g, Import und Export von sowie Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1504). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach F r e i b u r g (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4188) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1985

**Kredag, Kredit-Organisation AG in Liq.**, in Z u g (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3751). Konkursöffnung: 27. August 1985.

11. November 1985

**STC Finanz AG**, in Z u g, Handel und Vermietung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2751). John Lennart Holmström, Präsident, und Dr. Richard Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Thomas Wejdebj, Geschäftsführer, sind erloschen. Olivier Racine ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neue Geschäftsadresse: Gubelstrasse 17, c/o A. Langenegger.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectification

**Ingar S.A.**, à F r i b o u r g, étude et conseil de dossiers d'architecture, etc. (FOSC du 14. 11. 1985, no 266, p. 4281). Le président est Bruno de Boccad (et non pas de Broccard).

11 novembre 1985

**ACM SA**, à F r i b o u r g, commerce d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 2. 5. 1984, no 101, p. 1543). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

11 novembre 1985

**Orchiméd S.A.**, à F r i b o u r g, recherche dans l'industrie chimique, etc. (FOSC du 5. 12. 1980, no 286, p. 3968). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 600 000 par l'émission de 600 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 8. 11. 1985. Capital actuel: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 500 au porteur.

11 novembre 1985

**Editions Acropolis S.A.**, à F r i b o u r g, commerce de livres, transactions dans le domaine de l'édition, etc. (FOSC du 24. 7. 1984, no 170, p. 2653). L'administrateur Robert Simon a démissionné; sa signature est radiée. Dr Alfred M. Vischer, de et à Bâle, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

11 novembre 1985

**Montfort Trading S.A.**, à F r i b o u r g, commerce international de matières premières, etc. (FOSC du 3. 2. 1983, no 28, p. 388). Adresse: Grand-Rue 65.

11 novembre 1985

**Thérèse Zbinden**, à G r a n g e s - P a c c o t, café de Grandfey (FOSC du 2. 10. 1969, no 230, p. 2268). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

11 novembre 1985

**La Cristallerie Vérona Cousinou**, à F r i b o u r g, articles-cadeaux, porcelaine, etc. (FOSC du 23. 3. 1984, no 70, p. 1028). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 64.

11 novembre 1985

**TMB Holding SA**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 10. 6. 1983, no 132, p. 2004). Le président Guido di Napoli engage désormais la société par sa signature individuelle.

11 novembre 1985

**Francis Macherel**, à P r a r o m a n, installations sanitaires, en faillite (FOSC du 6. 10. 1981, no 231, p. 3136). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

11 novembre 1985

**Asto Disques Ch. Wildi**, à F r i b o u r g, route de l'Aurore 9. Le titulaire est Charles Wildi, de Wiggiswil, à Fribourg. Fabrication et distribution de décalques en tous genres; achat et vente de toutes pièces d'horlogerie; commerce de marchandises en tous genres.

11 novembre 1985

**Jean-Pierre Sciboz**, à G r o l l e y. Le titulaire est Jean-Pierre Sciboz, de Treyvaux, à Grolley. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Le Centaure».

Bureau de Romont (district de la Glâne)

11 novembre 1985

**Christophe Wicht**, précédemment à V u i s t e r n e n s - d e v a n t - R o m o n t, exploitation de la boucherie du St-Jacques (FOSC du 22. 7. 1983, no 168, p. 2557). Le siège de la maison et le domicile particulier du titulaire sont actuellement à R o m o n t. Objet de l'entreprise: exploitation d'une boucherie. Grand-Rue 8.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

8. November 1985

**Eisengiesserei Selzach AG**, in S e l z a c h, Herstellung von und Handel mit Industrieprodukten, namentlich Gusswaren und anderen spanlos geformten Produkten usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2808). Dieter Radzewitz, deutscher Staatsangehöriger, in Solothurn, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. November 1985

**Rondo Holz AG**, in R i e d h o l z, An- und Verkauf sowie die Montage von Produkten für den Garten wie Zäune, Pergolen, Garten- und Gewächshäuser usw. (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2367). An der Generalversammlung vom 6. November 1985 wurde das Aktienkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates Urs Achermann, von Wolhusen, in Derendingen, führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

Büro Olten-Gösgen in Olten

11. November 1985

**Berna AG Olten**, in O l t e n, Nutzfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2280). Bernard Filthaut ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift auch als Direktor ist erloschen.

11. November 1985

**Gemeinnützige Siedlungs-Genossenschaft Belegfach der Schuhfabrik Hug in Dulliken (Kt. Solothurn) in Liq.**, in D u l l i k e n (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3295). Liquidation beendet. Firma kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

8. November 1985

**Cigarreriädeli, Jolanda Schaad**, in B a s e l (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1985, S. 2495). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

8. November 1985

**R. Friederich**, in B a s e l, Café (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

8. November 1985

**Architekturbüro Berrel**, in B a s e l, Rüttemeyerplatz 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jörg Berrel, von Koppigen, in Biel-Benken BL. Einzelprokura: Urs Thüring, von und in Eitingen. Führung eines Architekturbüros, Erstellung von Expertisen, Verwaltungen von und Handel mit Immobilien.

8. November 1985

**Willi Vöglin Aktiengesellschaft**, in B a s e l, Messgeräte usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2381). Prokura zu zweien neu: Willy Weber, von Rützi ZH, in Frauenfeld.

8. November 1985

**J. R. Cagigal & Co.**, in B a s e l, Kollektivgesellschaft, Laborreinigungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2277). Aus Gesellschaft ausgeschieden: José Gutierrez. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Geschäftsführer Juan Ramon Cagigal. Firma nun: J. R. Cagigal. Geschäftsnatur nun: Labor- und Klinikreinigung. Domizil nun: In den Ziegelhöfen 28.

8. November 1985

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung** in B a s e l, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1985, S. 3900). mit Hauptsitz in Winterthur. Prokura zu zweien neu: Dr. Jürgen Räissig, von Adliswil, in Schwarzenberg, und Albert Hiestand, von Altdorf UR, in Seuzach.

8. November 1985

**Satem SA, Zweigniederlassung** in B a s e l, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985, S. 1937) mit Hauptsitz in Genf. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

8. November 1985

**TTM Tecno Trade Manufacturing AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1518). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Alfred Haas, von Kriens und Escholzmatt, in Liestal. Christoph Käslin, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. René Käslin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.

8. November 1985

**Silvamex AG**, bisher in Z u g (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3488). Statutenänderung: 7. 11. 1985. Sitz nun: B a s e l, Erienstrasse 1. Ursprüngliche Statuten: 23. 1. 1973. Zweck: Handel mit Waren sowie Finanzierungen solcher und ähnlicher Geschäfte; Erwerb von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Degen, von und in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift (bisher).

8. November 1985

**Metalbau Mathis AG**, in B a s e l, Kraftstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 11. 1985. Zweck: Anfertigung von Schlosser-, Metallbau- und Kunstschlosserarbeiten. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte tätigen, Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 80 000, voll libiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 80 000 (keine Passiven) der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Metalbau Beda Mathis», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 80 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beda Mathis, von Wolfenschiessen, in Arlesheim, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Madeline Herb, von Mogselsberg, in Muttenz, mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Silvia Mathis, von Wolfenschiessen, in Arlesheim.

8. November 1985

**MM First Metal AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2545). Statutenänderung: 7. 11. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000, durch Ausgabe von 113 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 713 000, voll libiert, 713 Namenaktien zu Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Max Borer, von Erschwil, in Allschwil.

8. November 1985

**Gimex Trading Services AG**, in B a s e l, Steinbachgässlein 34, bei Dr. Markus Bürgin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 11. 1985. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 30 000, mit Fr. 20 000 libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

8. November 1985

**Paraolison AG**, in B a s e l, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1984, S. 2180). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 7. 11. 1985. Firma nun: Paraolison AG in Liq. (Paraolison SA en liq.). Jean-Pierre Weber, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, und Dr. François Bueche, welcher Verwaltungsratsmitglied bleibt, zeichnen nun als Liquidatoren zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. November 1985

**Jacques Homberger**, in M u t t e n z, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1977, S. 489). Firma infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1985

**Nova-Heizungen Josef Trkovsky**, in H ö l s t e i n, Buchring 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Trkovsky, von und in Hölstein. Neumontage und Reparatur von Zentralheizungen.

11. November 1985

**Guhl & Scheibler AG**, in A e s c h, Bürosysteme und -artikel usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1984, S. 3132). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Adelbert Eckstein und Joseph Blöchliger; Unterschriften erloschen.

11. November 1985

**Plastinox AG**, in A l l s c h w i l, Handel mit Material aus Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1692). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Georges Briswalter, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

11. November 1985

**Cobir AG**, in B i r s f e l d e n, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3364). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Bühler, bisher Prokurist; Prokura demnach erloschen. Prokura zu zweien neu: Hanspeter Lauper, von Schüpfen, in Birsfelden.

11. November 1985

**Pasag Public Address Studio AG**, in O b e r w i l, Aufnahme und Kopieren von Text und Musik auf Tonträgern usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 372). Statutenänderung: 8. November 1985. Firma neu: Pasag Tonstudio AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll libiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 durch Verrechnung libierter. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Verena Aeby-Isler, von Beinwil SO, in Magden. Hans Rudolf Roth ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt jedoch dessen Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Peter Aeby, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. November 1985

**Batrag Pratteln AG**, in P r a t t e l n, Muttenzerstrasse 88, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 8. November 1985. Zweck: Ausführung von Transporten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. November 1985 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1985: von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Bruno Bachmann», in Pratteln, Aktiven von Fr. 139 256.55 und Passiven von Fr. 35 790.70. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 103 465.85, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Bruno Bachmann-Baumgartner, Präsident, und Ursula Bachmann-Baumgartner, beide von Ruswil, in Pratteln.

11. November 1985

**Gantenbein AG Offsetdruck und Kartonage**, in B i r s f e l d e n, Gartenstrasse 13, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 7. November 1985. Zweck: Betrieb einer Druckerei und Kartonagefabrikation sowie Handel mit Waren aller Art aus diesen Branchen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücksengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll libiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rolf Gantenbein, Präsident, und Adolf Gantenbein, beide von Grabs, in Basel, sowie Hans Bernegger, von Senwald, in Frenken-dorf.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

11. November 1985

**Ingenieurbüro Walli AG, Zweigniederlassung** in H e i d e n (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Arbon. Ernst Walli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1985

**Schwimmbadgenossenschaft Heiden**, in H e i d e n (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1973). Rudolf Rohrer, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Graf, bisher Aktuar, ist nun Kassier; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in die Verwaltung als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Langenauer, von Urnäsch, in Heiden.

11. November 1985

**Bekoim AG**, in W i c n a c h t, Gemeinde L u t z e n b e r g, Grundstück usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3121). Oskar Koch, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Bruno Bendel, Vizepräsident des VR, führen neue Einzelunterschriften; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Esther Maria Reichle heisst nun Esther Maria Koch-Reichle.

## Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

11. November 1985

Johann Schmid, in Appenzell, Vichhandel (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1950, S. 1395). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1985

Gallerie - Kunst - Handwerk zur Palme, in Appenzell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3463). An der Generalversammlung vom 11. 11. 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gallerie - Kunst - Handwerk zur Palme in Liq. durchgeführt. Karl Fässler, von und in Appenzell, bisher Verwaltungsrat, ist nunmehr Liquidator; erzeichnet einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Einzelunterschrift des Wilfried Hagen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und die Kollektivunterschrift der Ida Sutter, Mitglied des VR. Liquidationsadresse: Hauptgasse 7, c/o Karl Fässler.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

8. November 1985

Immobilien Waldrain AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3453). An der Generalversammlung vom 6. November 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: LM Verwaltungs-AG. Und der Zweck: Verwaltung von Vermögen; Beratung von Unternehmen sowie Erwerb und Verwertung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Einzelunterschrift wurde erteilt an Volker Götz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor.

11. November 1985

Amegi Handels-Aktiengesellschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4061). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 3 und 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 1 und 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und lautet nun: Amegi Handels-Aktiengesellschaft in Liq. Die Prokuren von Niklaus Rütsche, Roman Bischof, Heinz Leupp, Peter Bachmann, Max Lier, Hanni Brunner und Walter Mathys sind erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Liquidatoren.

11. November 1985

Fribau AG, in St. Gallen, Errichtung von Neubauten usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4061). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 3 und 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 1 und 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und lautet nun: Fribau AG in Liq. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Liquidatoren.

11. November 1985

KS Kaderschule St. Gallen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 33). Die Prokuristin Maria Künin führt infolge Verehelichung den Familiennamen Kern und ist nun Bürgerin von Rehetobel.

11. November 1985

Landgasthof Löwen AG, Schänis, in Schänis (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1984, S. 2931). Claude Hering ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Jud ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Walter Eberle, von Häggenschwil, in Schänis, Präsident, und Willy Egli, von Schänis, in Jona.

11. November 1985

Lystar-Produkte AG, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Dekor-, Verpackungs- und Füllartikeln usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3405). Neue Geschäftsadresse: Guisanstrasse 94, 9010 St. Gallen.

11. November 1985

Mundo-Möbel AG, in Altstätten (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 965). Dr. Rolf Zollikofer und Dr. Gerold Zollikofer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

11. November 1985

Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Werbegesellschaft usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 355), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Rudolf Gähwiler ist erloschen.

11. November 1985

Unisol AG, in Vilters, Armaturen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 550)

Unisol Armaturen AG, in Vilters (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 550)

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Yvonne Oberrauch, von Rickenbach bei Wil, in Trimmis.

11. November 1985

Getag Genossenschaft Einkaufstage in Liq., in Wil, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4610). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. November 1985

Milchgenossenschaft Stein/St.G., in Stein (Toggenburg) (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2562). Alfred Bischof, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Christian Forrer, bisher Aktuar. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Ernst Bohl, von und in Stein (Toggenburg), Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

11. November 1985

Gebrüder Zimmermann, Autogarage, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 119). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

11. November 1985

Modateller Erika Bruderer, in St. Gallen (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3705). Neue Geschäftsadresse: Webergasse 8, 9000 St. Gallen.

11. November 1985

Röllin Mode, in Uznach (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). Der Firmainhaber Othmar Röllin und die Prokuristin Sylvia Röllin-Bochsler wohnen nun in Kreuzlingen.

11. November 1985

Büchel Traugott Nikolaus, in Buchs. Inhaber der Firma ist Traugott Nikolaus Büchel, von Rüthi (Rheintal), in Oberriet SG. Gesundheitsförderungsanstalt. Schulhausstrasse 9, 9470 Buchs. Weiteres Geschäftslokal: Dorfplatz 163, 9056 Gais.

11. November 1985

Eismann-Tiefkühlservice) A. Schürmann, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Inhaber der Firma ist Albert Schürmann, von Zürich, in Arnegg, Gemeinde Gossau SG. Heimlieferdienst mit Glaces und tiefgekühlten Lebensmitteln. Bischofszellerstrasse 315, 9212 Arnegg.

11. November 1985

Autoreparaturwerkstatt D. Zimmermann, in Jonschwil. Inhaber der Firma ist David Zimmermann, von Brunadern, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Autoreparaturwerkstatt. Lütisburgerstrasse 14, 9243 Jonschwil.

11. November 1985

FAP-Frangenberg-Airless-Produktion, in Sennwald, Herstellung von Airless-Farbspritzanlagen und Zubehör (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3636). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

11. November 1985

Alfons Keller, Mechaniker, in Rorschach, Handel mit Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 15). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. November 1985

Walter Zwingli, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, Erteilung von Kursen im Nähen von Berberteppichen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1985

Peter Siegle Textilagentur, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Siegle, von Eggersriet, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Handel mit Textilien aller Art. Schmiedgasse 28, 9001 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

11. November 1985

Ottavia S.A., in San Vittore, immobili, ecc. (FUSC del 9. 1. 1964, n. 4, p. 42). Remo Storni, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Aurelio Succetti, da Santa Domenica in San Vittore. Nuovo recapito: c/o Aurelio Succetti, 6534 San Vittore.

11. November 1985

Bürke AG, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis, Mineralprodukte usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2782). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Rudi Martel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Britschgi, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

11. November 1985

Insekta, H. Zollinger, in Grösch, Schädlingsbekämpfung usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4061). Neuer Firmenname: Allrein-Service, H. Zollinger. Änderung der Geschäftsnatur: Fassadenreinigung, Grabsteinreinigung, Holzschutz, Desinfektionen, Schädlingsbekämpfung und Taubenschutz.

11. November 1985

Treurer AG Klosters, in Klosters-Serneus, Treuhändgeschäfte usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1153). Gregor Kupper, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Edith Burkhard, Geschäftsführerin, sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Fritz Stöckli, von Wahlern und Basel, in Basel.

11. November 1985

Heureka-Management AG (Heureka-Management SA) (Heureka-Management Ltd), in Aarau, Laurenzengasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 10. 1985. Zweck: Beratung in Managementfragen sowie Selektion und Vermittlung von Fachpersonal für Kaderstellen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 160 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 34 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Emilie Seeburger, von und in Brugg, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Einzelunterschriften: Lillian Stebler, von Thunstein, in Turgi, und Peter Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Oslo (N).

11. November 1985

U. Leuenberger AG, in Brittnau, Erlengweg 1195, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 10. 1985. Zweck: Betrieb eines Bauschäftes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Ulrich Leuenberger, von Melchnau, in Brittnau, mit Einzelunterschrift.

Aargau - Argovie - Argovia

11. November 1985

Staldon Josef Stalder, in Sarmenstorf, Büro für Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 255). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1985

Gasthaus Dietwilerhof Brigitte Wismer, in Dietwil (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2217). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. November 1985

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Thalheim, in Thalheim (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1977, S. 31). Statutenänderungen: 26. 2. 1977 und 16. 3. 1985. Zweck: wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, Förderung der Landwirtschaft und Wahrung der Interessen der Konsumenten durch Vermittlung von Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes. Die persönliche und unbeschränkte Haftung sowie die unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter wurde aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet jeder Genossenschafter nun persönlich und solidarisch bis höchstens Fr. 2000. Ferner sind die Genossenschafter zu Nachschüssen bis höchstens Fr. 200 je Mitglied und Bereinigung verpflichtet. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand nun: 5 bis 7 Mitglieder. Aus Vorstand ausgeschieden: Albert Wernli, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift neu: Julius Weniger, von und in Thalheim, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident. Max Wernli, Vorstandspräsident, zeichnet nun uneingeschränkt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien; der Verwalter zeichnet einzeln.

11. November 1985

Metzgermeisterverein Rheinfelden und Frikthal, in Rheinfelden (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2621). Unterschriften Ernst Schlienger, Vorstandspräsident, und Alfred Hofer, Vorstandskassier, erloschen. Ernst Handschin, bisher Aktuar, nun Vorstandspräsident. Unterschrift neu: Willi Tschudin, von Lausen, in Zeiningen, Vorstandskassier, und Jörg Biland, von Birmenstorf AG, in Gipf-Oberfrick, Vorstandskassier. Der Präsident zeichnet zu zweien mit einem andern Vorstandsmitglied. Domizil neu: Geissgasse 7, bei Hans Stöckli.

11. November 1985

Holzbau Rohrer & Co, in Stein, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1985, S. 3988). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Zürcherstrasse 23.

11. November 1985

Abas David van Gelder, in Schinznach Dorf, Unterdorfstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: David van Gelder, niederländischer Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf. Ferner führt Einzelprokura: Ruth van Gelder, von Oberflachs, in Schinznach Dorf. Beratung, Schulung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Unternehmensberatung.

11. November 1985

Sonja von Allmen, in Hunzenschwil, Schafisheimerstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sonja von Allmen, von Lauterbrunnen, in Hunzenschwil. Ferner führt Einzelunterschrift: Beat von Allmen, von Lauterbrunnen, in Hunzenschwil. Handel mit Waren, vorwiegend Kosmetik-, Leder- und Geschenkartikel.

11. November 1985

Jürg A. Wechsler Anlageberatung, in Rudolfsstetten-Friedlisberg, Im Aemmet 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg A. Wechsler, von Willisau-Land, in Rudolfsstetten-Friedlisberg. Anlageberatung.

11. November 1985

Hemar AG, in Baden, Elektronikartikel (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1026). Statutenänderung: 30. 10. 1985. Umwandlung der Inhaber in Namenaktien. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Viktor Brandenberger, Präsident, und Wilhelm A. Gebhart; Unterschriften erloschen. Kurt Schär, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Borer, von Grindel, in Zürich, und Claude Schär, von Wyssachen, in Hägglingen. Prokura zu zweien neu: Alexander Erismann, von Zürich und Beinwil am See, in Sarmenstorf, und Jean-Daniel Aubert, von Chavannes-les-Forts, in Treyvaux.

11. November 1985

Thommen Sportive, in Kaiseraugst, Liebrütstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Thommen, von Eptingen, in Kaiseraugst. Handel mit Sportartikeln und Freizeitbekleidung.

11. November 1985

Trader Strahm AG, Zweigniederlassung in Holziken, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Energiewirtschaft usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 186), mit Hauptsitz in Sarnen. Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4187) wird die Firma der Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1985

Zum Wildacker H. J. Gietemann, in Neuenhof, Zürcherstrasse 160, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jörg Gietemann, deutscher Staatsangehöriger, in Remetschwil. Handel mit Waffen, Munition, Optik sowie Bekleidung und Zusatzausrüstungen für Jagd, Sport und Trekking.

11. November 1985

Kurt Sommer-Hilfiker, in Kölliken, Gärtnerei usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 176). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1985

Dimantan AG, in Baden, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3618). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Schnyder; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Walter Herzog, von Raperswil, in Vaduz (FL), Präsident, sowie Edgar Martin, von Winterthur, in Neftenbach, und Clementine Pfaffen, von Mund, in Neuenhof.

11. November 1985

Silbgo AG, in Wohlen, technische Anlagen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1977, S. 3508). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. 11. 1985. Firma nun: Silbgo AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Emil Tschudin, dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen ist.

11. November 1985

AEC Alpine Engineering Company Ltd, bisher in Spreitenbach, technische Apparate, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1396). Statutenänderung: 6. 11. 1985. Sitz nun: Mellinigen, Trotzackerstrasse 17. Firma nun: CSE Electronics Ltd. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Dörner, Präsident, und Dorothea Dörner; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Gurdajal Sharma, Präsident, und Sushma Sharma, beide von Spreitenbach, in Mellingen.

11. November 1985

Tolotos AG, bisher in Neuenhof, Buchhaltungsbüro usw. (SHAB Nr. 298 vom 10. 12. 1984, S. 4550). Statutenänderung: 5. 11. 1985. Sitz nun: Baden, Brüggerstrasse 44.

11. November 1985

HE-Electronic AG, in Zurzach, Vertrieb elektronischer Komponenten usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 474). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Zimmermann, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Roland Böniger, von Nidfurn, in Zurzach. Herbert Keekes, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

11. November 1985

Josef Vogt AG, in Böttstein, Bauunternehmung (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1877). Geschäftsadresse neu: Kirchweg 752, Kleindöttingen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. November 1985

Brillen-Studio P. Birrwyl AG, in Aadorf. Unter dieser Firma betreibt aufgrund der Statuten vom 4. November 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Optikergeschäftes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. November 1985 eine Ladeneinrichtung zum Preise von Fr. 50 190, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Birrwyl, als Präsident, und Gabriela Birrwyl-Frauch, als Mitglied; beide von Egliwil, in Frauenfeld; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 13, 8355 Aadorf.

11. November 1985

Oshag AG, bisher in Flaach, Handel mit und Import von landwirtschaftlichen Maschinen aller Art und deren Reparaturen (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3312). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1985 wurde der Sitz nach Aadorf verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 11. 9. 1980 und 19. 12. 1980 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist wie bisher Franz Eberhart, von Grafenried, nun in Aadorf; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sirnacherstrasse 19, 8355 Aadorf.

11. novembre 1985

Ernst Greninger AG, Kessel, Behälter und Grossapparate, in Oberaach, Gemeinde Amriswil (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 164). An Franz Hersche, von Appenzell, in Oberaach, Gemeinde Amriswil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

11. novembre 1985

Autohaus N7 Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2366). Das Geschäftsdomicil an der Hochstrasse 566 in Tägerwilen wurde aufgehoben.

11. novembre 1985

Käsergenossenschaft Hüttenswil, in Hüttenswil, Gemeinde H e l d s w i l (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3655). Fritz Gerber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Niklaus, bisher Vizepräsident und Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Martin Küng, von Jonschwil, in Sonnenberg, Gemeinde Heldswil, als Vizepräsident und Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

11. novembre 1985

Werner Keller & Co., Getränke, in Nussbaumen, Kollektivgesellschaft, Gross- und Detailhandel mit Getränken aller Art, Weinen und Spirituosen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 550). Andreas Müller ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neuer Gesellschafter mit Einzelunterschrift ist Ernst Reich, von Mogelsberg, in Nussbaumen. Weitere Geschäftsadresse: Hauptstrasse 41, 8362 Balterns.

11. novembre 1985

A. Bächli, in Steckborn, Betrieb des Restaurants Sonne (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4148). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

11 novembre 1985

Casa Betulla S.A., in Giubiasco, acquisto, vendita, amministrazione, ecc. di beni immobili (FUSC del 26. 9. 1984, n. 225, p. 3435). Alfred Hölzli non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

11 novembre 1985

Bruno Bonat, in Bellinzona. Titolare della ditta è Bruno Bonat, da e in Bellinzona. Macelleria. Recapito: via San Gottardo 60.

## Ufficio di Cevio

11 novembre 1985

Centro turistico Grossalp S.A., in Bosco/Gurin (FUSC del 26. 2. 1982, n. 47, p. 633). Con decisione assembleare del 5 novembre 1985 risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 355 200 a fr. 853 200 mediante l'emissione di 88 nuove azioni al portatore da fr. 400 cadauna, liberate a mezzo compensazione di debiti della società per complessivi fr. 35 200 e l'emissione di 1157 nuove azioni al portatore da fr. 400 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 853 200, suddiviso in 2133 azioni al portatore di fr. 400 ciascuna, interamente liberate.

## Ufficio di Locarno

11 novembre 1985

Officine Idroelettriche della Maggia S.A., in Locarno (FUSC del 15. 5. 1985, n. 111, p. 1890). La firma di Luigi Generali è cancellata. Roberto Galli, già direttore aggiunto, è ora nominato direttore, con firma collettiva a due come finora.

11 novembre 1985

Bresolin Remo, in Lavertezzo. Titolare è Remo Bresolin, cittadino italiano in Riuzzino, comune di Lavertezzo. Genere di commercio: costruzioni generali. Recapito: 6595 Riuzzino.

11 novembre 1985

von Känel Elide, in Brissago, tabacchi, souvenir (FUSC del 10. 6. 1976, n. 133, p. 1640). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

## Ufficio di Lugano

11 novembre 1985

Lis Linen Supply S.A., in Manno, via Cantonale, Centro Industriale Artigianale (uffici propri) (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 1985. Scopo: il lavaggio, il noleggio su scala industriale, e la vendita di indumenti e biancheria per uso industriale e per qualsiasi altro uso e di ogni altro articolo connesso o affine, nonché l'impianto e l'esercizio dei relativi stabilimenti e magazzini. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 7 membri: Adolfo Soldini, da Chiasso in Milano (I), presidente; Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona, membro, e Willy Brentini, da e in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

11 novembre 1985

Boldix S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 9. 1983, n. 225, p. 3337).

GSDD - Grizzi Shoesdesign and Development Company S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 7. 11. 1984, n. 261, p. 3965).

Kinoshi S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 6. 1984, n. 137, p. 2153).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali.

11 novembre 1985

Carrozzeria Rovello di Enrico Crivelli e Fausto Barlozzo, in Savosa (FUSC del 24. 7. 1985, n. 169, p. 2848). La procura di Carlo Albanese è estinta.

11 novembre 1985

Novimpex di Ing. Ferenc Holecz, precedentemente a Bellinzona, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 6. 4. 1979, n. 81, p. 1095). Nuova sede: Ve z i a, via Strecchia 10D, Villaggio Verde. Titolare: Ferenc Holecz, da Bellinzona ora in Ve z i a. Nuovo scopo: ricerche e fabbricazione di prodotti biologici, farmacologici e cosmetici, importazione ed esportazione in genere.

11 novembre 1985

Associazione Bridge Lugano, in Lugano, associazione (FUSC del 28. 9. 1978, n. 227, p. 2996). L'associazione è cancellata in quanto non tenuta all'iscrizione.

11 novembre 1985

Attel & Cie S.A. (Attel & Co. A.G.), in Lugano, amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 7. 6. 1985, n. 129, p. 2206). Nuova ragione sociale: Attel & Cie SA (Attel & Co. AG) (Attel & Co. SA) (Attel & Co. Ltd). Statuto modificato il 14. 12. 1984, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Ernst-Helmut Pohlmann, procuratore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Ginevra. Procura collettiva a due è stata conferita a Lucio Cernibelli, da e in Novazzano.

11 novembre 1985

Medioredito Commerciale Attel S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 8. 12. 1983, n. 287, p. 4198). Claude Pizzotti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Sergio Dell'Acqua, da Cureggia in Breganzona.

11 novembre 1985

Albarclub Holding N. 12, precedentemente in Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 7. 1977, n. 175, p. 2498). Nuova sede: Lugano, via Trevano 2, c/o PPA Professional Partners S.A. Lo statuto originale del 7. 10. 1968 è stato modificato: 6. 11. 1985. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 7 membri, amministratrice unica con firma individuale è Luisa Gianella, da Paradiso in Lugano. Otto Pauli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Cossonay

11 novembre 1985

Willy Blanc, a Bettens. Chef de la maison: Willy Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, a Bettens. Charpenterie et menuiserie. En Riaz.

11 novembre 1985

Socapel S.A., a Penthaz, société anonyme, fabrication, achat, vente d'appareils électroniques, etc. (FUSC del 8. 2. 1982, p. 410). Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Eric Châtelain, de Tramelan, a Pompaples; Bernard Jaquet, de St-Imier, a Froideville, et Bernard Schneider, de Fribourg, a Ecublens. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondateurs de pouvoir. Les procurations conférées à Janine Morest (inscrite), Roger Kormann (inscrit) et Raymond Paillex (inscrit) sont modifiées en conséquence.

11 novembre 1985

Solamur S.A., a Sullens, nouvelle société anonyme. Acte authentique et statut du 7 novembre 1985. But: achat et vente de revêtements de sols et murs, tapis, plastics, lièges matériaux et fournitures; articles d'artisanat, copies de pièces et meubles anciens; décoration, pose de parquet. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libérées. Apport: de Mathias Rusterholz, machines et matériel estimés en bloc fr. 25 000, acceptés pour ce prix et imputés sur le capital. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres: François Paschoud, de Villeneuve, a Sullens, président, et Mathias Rusterholz, de Wädenswil, a Villeneuve, membre. Signature: collective à deux des administrateurs. Publicité: FUSC. Adresse: chemin de l'Ecole 2.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

11 novembre 1985

C.E.L. Chariots-Élévateurs-Import S.A., a Savigny (FUSC del 14. 12. 1983, p. 4274). Le président Roland Bigler, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Laszlo Peter devient administrateur unique, avec signature individuelle.

## Bureau de Lausanne

8 novembre 1985

J. Pfeuti, a Lausanne, alimentation (FUSC del 10. 2. 1948, p. 414). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

11 novembre 1985

Synergie media S.A., a Lausanne, publicité et communication sous toutes les formes (FUSC del 10. 6. 1985, p. 2235). La société ayant transféré son siège à Delémont (FUSC del 6. 11. 1985, p. 4179), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 novembre 1985

Daraxa S.A., a Lausanne, achat, vente, mise en valeur et location de biens et droits de nature immatérielle, etc. (FUSC del 28. 11. 1978, p. 3676). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 17 octobre 1985.

11 novembre 1985

Roraima consultancy services S.A., a Lausanne, promotion du commerce international (FUSC del 9. 4. 1985, p. 1335). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 octobre 1985.

11 novembre 1985

BBG informatique S.A., a Lausanne, commerce de matériels informatiques et électroniques, traitement de données (FUSC del 11. 9. 1984, p. 3250). Statuts modifiés le 4 novembre 1985. Nouvelle raison sociale: BBGI informatique S.A.

11 novembre 1985

Restobu S.A., a Lausanne, exploitation d'établissements publics (FUSC del 31. 10. 1985, p. 4094). Inscription de l'enseigne: Café du Bugnon, a Lausanne, rue du Bugnon 24.

11 novembre 1985

Itinéraire S.A., a Lausanne, commerce d'articles de mode (FUSC del 8. 6. 1984, p. 2081). Nouvelle adresse: rue Marterey 3. Olivier Etienne n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Christophe Bonvin, de Lens, a Pully.

11 novembre 1985

Underground computers, Vu & Cie, a Lausanne, société en nom collectif, vente et développement de logiciels (FUSC del 21. 10. 1983, p. 3638). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 novembre 1985

Elcaor S.A., succursale de Renens, a Renens, fabrication et vente d'installations, appareils et composants de prédominance thermique et machines (FUSC del 29. 3. 1985, p. 1227), avec siège principal à Aarau. La signature d'Harry Eriksson est radiée. Le vice-président Kurt Schlapfer est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

11 novembre 1985

Rencontres Beau-Séjour S.A., a Lausanne, acquisition et location de bureaux destinés à loger l'Association des Rencontres Patronales (FOSC del 28. 7. 1964, p. 2322). Statuts modifiés le 21 octobre 1985 sur des points non soumis à publication.

11 novembre 1985

Société Immobilière rue Fauquex No 2, a Lausanne, société anonyme (FOSC del 23. 4. 1980, p. 1336). Adolphe Steuri n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Nicole Steuri, de Genève, a Collex-Bossy, présidente, et Guy Donnet, de Troistorrens, a Saint-Saphorin-sur-Morges, secrétaire.

11 novembre 1985

Costa transports S.A., a Crissier (FOSC del 19. 1. 1979, p. 186). Dissolution: 5 novembre 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Costa transports S.A. en liquidation, par l'administratrice Mathilde Costa, désignée en qualité de liquidatrice, avec signature individuelle.

11 novembre 1985

Michiels et fils S.A., a Lausanne, travaux dans le domaine de l'électricité pour automobiles (FOSC del 12. 8. 1985, p. 3094). Christiane Michiels n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Patrick Blatti, de Boltigen, a Lausanne.

11 novembre 1985

Société d'expression d'œuvres littéraires SEOL S.A., a Lausanne (FOSC del 8. 11. 1982, p. 3562). Pierre-André Gattlen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Kurt Zingre, de Lauenen, a Stafa.

11 novembre 1985

Courtage S.A., a Lausanne, courtage dans le domaine des assurances (FOSC del 26. 9. 1984, p. 3436). La signature de Jean-Jacques Mercuri est radiée.

11 novembre 1985

L. Goldman, a Lausanne, commerce de produits en caoutchouc (FOSC del 21. 5. 1957, p. 1366).

R. Mamie, successeur de Pharmacie A. Odot, a Lausanne (FOSC del 2. 11. 1955, p. 2780).

Jean Brandt, a Lausanne, courtier et gérance d'immeubles (FOSC del 20. 6. 1961).

Produits «Kième» B. de Saussure, a Lausanne, produits de beauté (FOSC del 9. 11. 1945).

Mlle Desmeules, a Pully, hôtel, café-restaurant (FOSC del 14. 8. 1945, p. 1947).

Vie Jules Bornand, a Lausanne, primeurs (FOSC del 13. 1. 1944, p. 108).

Ch. Blatter, a Lausanne, confection d'uniformes (FOSC del 26. 7. 1949, p. 1985).

Simon Peytrignet, Service immobilier, a Lausanne (FOSC del 1. 2. 1968, p. 211).

J. Racine, a Renens, commerce d'appareils de mesure (FOSC del 5. 8. 1953, p. 1913).

P. Delasoie, a Lausanne, commerce de vêtements (FOSC del 1. 5. 1950, p. 1120).

Francis Dupuis, a Renens, boulangerie-pâtisserie (FOSC del 11. 7. 1952, p. 1765).

Mme L. Neuenschwander, a Lausanne, produits laitiers (FOSC del 25. 11. 1952, p. 2874).

Jean Schweizer, a Lausanne, commerce de machines pour boucherie (FOSC del 23. 2. 1960, p. 629).

Edmond Lévy, a Lausanne, commerce de bétail (FOSC del 4. 7. 1951, p. 1661).

H. Neukomm, a Lausanne, épicerie (FOSC del 19. 6. 1951, p. 1497).

J. Aebin, a Lausanne, commerce d'articles textiles (FOSC del 5. 10. 1948, p. 2689).

V. Crettaz, a Lausanne, épicerie (FOSC del 20. 9. 1944, p. 2093).

Robert Blanc, a Lausanne, commerce de combustibles (FOSC del 24. 6. 1952, p. 1607).

R. Desvoignes, a Lausanne, menuiserie-ébénisterie (FOSC del 12. 6. 1953, p. 1431).

Téinturerie Rapid J. Isler, a Lausanne (FOSC del 9. 5. 1949, p. 1241).

F. J. Cristin-Burnier, a Lausanne, commerce de produits agricoles (FOSC del 31. 12. 1946, p. 3821).

Aline Deubelbeis, a Lausanne, épicerie (FOSC del 13. 9. 1927, p. 1637).

O. Pahud, a Lausanne, coutellerie, articles de ménage (FOSC del 25. 6. 1953, p. 1540).

A. Dogny, a Lausanne, représentation de vins (FOSC del 7. 12. 1950, p. 3139).

Raisons radiées d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

## Bureau de Moudon

11 novembre 1985

Bochud et Estoppey, a Moudon, société en nom collectif, installations sanitaires, ferblanterie, couverture et peinture (FOSC del 13. 7. 1984, p. 2527). La société est dissoute depuis le 1er novembre 1985. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Philippe Estoppey, a Moudon, ci-après inscrit.

11 novembre 1985

Philippe Estoppey, a Moudon. Titulaire: Philippe Estoppey, de Trey, a Moudon. La maison a repris dès le 1er novembre 1985 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Bochud et Estoppey», a Moudon, radiée. Installations sanitaires, ferblanterie et couverture. Avenue du Fey 18.

## Bureau de Vevey

11 novembre 1985

Société des Maîtres-Bouchers de Montreux et environs, a Montreux, société coopérative (FOSC del 11. 7. 1956, p. 1811). Le président Edouard Suter, décédé, le vice-président Emile Gex et le secrétaire Eugène Masson, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Fritz Maisch, de Zurich, a Montreux, est président, signant collectivement à deux avec le secrétaire-caissier Claude Gex, d'Orbe, a Montreux. Nouvelle adresse: Clarens, rue Gambetta 53, chez le président.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

11 novembre 1985

Auberson et Delacrétaz, a Valeiry-sous-Montagny, société en nom collectif, montage de parois et plafonds (FOSC del 19. 9. 1985, p. 3574). Nouvelle raison sociale: Auberson et Cie. Patrick Pittet, de et a Villars-le-Terroir, est entré dès le 11 novembre 1985, comme associé, avec signature collective à deux.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

11 novembre 1985

Hetakam SA, à Martigny, produits chimiques (FOSC du 19. 11. 1984, p. 4115). Radiation des administrateurs démissionnaires Jean-Marie Closuit, Kevin Neagle et Pierre-André Pillet, des signatures des deux premiers et de Marie-Paule Closuit. Nouveaux administrateurs signant collectivement à deux: André J. Muller, de Genève, à Laconnex, président; Guido E. Sacco, d'Italie, de Genève, secrétaire, et Jean-Jacques Vollbrecht, de Genève, à Versoix, membre.

## Bureau de Sion

Rectification

Télédistribution Intercommunale SA, à Sion (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3691). L'administrateur démissionnaire est Georges (et non Willy) Bonvin.

11 novembre 1985

Jean-Jacques Putallaz, à Sion. Le titulaire est Jean-Jacques Putallaz, de Conthey, à Sion. Atelier de céramique. Rue de l'Eglise 7, 1950 Sion.

11 novembre 1985

Eric Vergères, à Conthey. Le titulaire est Eric Vergères, de et à Conthey. Fabrication de portes de garage et serrurerie. Le Tunnel, 1964 Conthey.

11 novembre 1985

Cité Conthey SA en liquidation, à Conthey (FOSC du 12. 9. 1984, no 213, p. 3269). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

11 novembre 1985

André Maeder-Geinoz, à Bevaix, exploitation d'un commerce de boucherie-charcuterie (FOSC du 15. 12. 1975, p. 3333). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1985

Riederaz Immobilier S. à r. l., à Auvornier, achat, construction, exploitation et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 4. 7. 1983, no 152, p. 2320). Fritz Schürch, associé-gérant décédé, ne fait plus partie de la société; ses pouvoirs sont éteints. Sa part de fr. 19 000 a été cédée à Fritz Ernest Schürch, lequel a cédé sa part de fr. 1000 à Yvonne Schürch-Hensler. La signature de Hélène Schürch-Kottmann, directrice, est radiée. Fritz Ernest Schürch, jusqu'ici associé, est maintenant associé-gérant, avec signature individuelle. Yvonne Schürch-Hensler, de Soleure, à Essert FR, a été nommée directrice, avec signature individuelle. Le capital est toujours divisé en deux parts, une de fr. 19 000 propriété de l'associé-gérant Fritz Ernest Schürch et une de fr. 1000 propriété de la directrice Yvonne Schürch-Hensler.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 novembre 1985

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, fabriques de machines et fonderies, etc. (FOSC du 2. 10. 1984, no 230, p. 3507). Avec siège principal à Winterthur. Procurations collectives à deux ont été conférées à: Jürgen Raissig, d'Adliswil, à Schwarzenberg, et Albert Hiestand, de Aldorf UR, à Seuzach.

11 novembre 1985

Excalibur, P. Ducommun, à La Chaux-de-Fonds, chemin de Pierre-Grise 18. Titulaire: Pascal Ducommun, de La Chaux-de-Fonds, à Cornaux. Importation et vente d'armes de défense et de survie.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

11 novembre 1985

Imprimerie Marcel Schmidt, à Couvet. Le chef de la raison est Marcel Schmidt, de Jussy, à Couvet. Typo, offset, thermorelief. Rue du Parc 1.

## Bureau de Neuchâtel

8 novembre 1985

Passage Maximilien de Meuron S. à r. l., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 17. 10. 1983, no 242, p. 3575). Ebauches S.A., à Neuchâtel, dissoute au sens de l'art. 748 CO, ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 20 000 a été cédée à la Fondation d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées, à Neuchâtel, qui devient associée. Pierre-Albert Stucker, de Neuchâtel, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, et François Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Neuchâtel, sont nommés gérants, avec signature collective à deux. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: Passage Maximilien de Meuron S. à r. l. en liquidation, par la Fondation d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées. Adresse de la société en liquidation: faubourg de l'Hôpital 1, p. a. Fondation d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées.

11 novembre 1985

Kip S.A., à Neuchâtel, rue du Bassin 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 11. 1985. But: l'étude, la production et la commercialisation de produits informatiques; opérations financières et commerciales se rattachant au but. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 700 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Kiremitidjian, de France, à Neuchâtel, président; Jean-Philippe Kerren, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Blaise Kähr, de Peseux et Lauperswil, à Savagnier, membre; tous avec signature collective à deux.

11 novembre 1985

Neotonic S.A., précédemment à Neuchâtel, la représentation, la fabrication et l'entretien de tout matériel, etc. (FOSC du 13. 2. 1985, no 36, p. 577). Nouveau siège: Cressier NE, rue des Prélards 16. Statuts modifiés en conséquence le 6. 11. 1985. Marco Schmid, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Pierre Emery, de Vilette, à Cressier NE, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 novembre 1985

Chapiteaux Multicolores S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, importation, exportation, commerce, location de chapiteaux, tentes, halles de fêtes, etc. (FOSC du 2. 2. 1978, no 27, p. 334). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 23. 10. 1985, no 247, p. 3989).

11 novembre 1985

Bonjour Freddy, à Lignières, Chemarin. Titulaire: Freddy Bonjour, de et à Lignières. Agence immobilière, gérance d'immeubles, expertises, courtages, financements, office comptable.

11 novembre 1985

Arabesq, Didier Delacel et Cie, à Saint-Blaise, exploitation d'un atelier de recherches anthropologiques, bio-économiques, ergonomiques, statistiques et quantitatives, etc., société en nom collectif (FOSC du 26. 7. 1983, no 171, p. 2603). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel, par suite de transfert du siège de la société à Fleurier (FOSC du 6. 11. 1985, no 259, p. 4178).

11 novembre 1985

CTS, A. Gigon, à Neuchâtel, nettoyage et dégraissage de conduites de ventilation (FOSC du 15. 11. 1984, no 268, p. 4067). Genre d'affaires modifié comme suit: nettoyages en tout genre.

## Genève - Genf - Ginevra

8 novembre 1985

SI Bergues-Mont-Blanc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1983, p. 3011)

SI Bergues-Mont-Blanc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1984, p. 1094)

Werner von Ehrenberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Hösli, de Zurich, à Binningen, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Katharina Rohrbach porte désormais le nom de Lüthy-Rohrbach; elle est maintenant de Mühnen, à Münchenstein.

8 novembre 1985

Deloria SA, à Genève, achat et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4118). Nouvelle adresse: rue de Rive 1, chez Lecoro SA.

8 novembre 1985

Edito-Service SA, à Genève, toutes activités en rapport avec l'édition, etc. (FOSC du 10. 9. 1985, p. 3463). Jean-Paul Aeschmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Julian Ormond sont radiés. Georges F. Perréard, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Christian Gallimard, de France, à Genthod, directeur général, et Jean-Pierre Mérot, de France, à Gland, directeur. Nouvelle adresse: avenue Eugène-Pittard 28, chez Richard Cohen.

8 novembre 1985

Eugénie SA, à Genève, prestations de services dans les domaines commerciaux, etc. (FOSC du 27. 4. 1984, p. 1475). Signature individuelle a été conférée à François Revillard, de France, à Vétraz-Monthoux (F), directeur.

8 novembre 1985

Geogas Enterprise SA, à Genève, commerce international et transport maritime de gaz liquides, etc. (FOSC du 8. 10. 1985, p. 3795). Les pouvoirs de Philippe Angoustures et Jean-Michel Duperré sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à François Ostinelli, de Genève, à Genthod, directeur.

8 novembre 1985

Julliard et Bolliger SA, à Genève, achat, vente et gérance d'immeubles (FOSC du 8. 10. 1985, p. 3795). La procuration de Bernard Janner est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Jean Salangros, de France, à Collonge-Bellerive, et Jean-Claude Gfeller, de Bowil, à Genève.

8 novembre 1985

Le Kid SA, à Genève, exploitation de tous cafés, etc. (FOSC du 8. 10. 1985, p. 3795). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Le Kid SA, en liquidation. Liquidatrice: l'administratrice Canisia Crausaz, avec signature individuelle.

8 novembre 1985

Maintrac Services SA, à Genève, conseils techniques et services en matière hôtelière, etc. (FOSC du 26. 9. 1985, p. 3651). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient: Maintrac Services SA, en liquidation. Liquidateur: Bernard Brun, jusqu'ici délégué, avec signature individuelle.

8 novembre 1985

Marcellino Martins and E. Jonhston Exportadores SA, à Genève, achat, vente et courtage de toutes matières premières, etc. (FOSC du 1. 10. 1982, p. 3141). Les pouvoirs de Jean-Marc Murbach sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Rhône 43, chez Fiducior SA Fiduciaire et de Gestion.

8 novembre 1985

Transdiffusia SA, à Genève, importation et commerce de tous produits de consommation, etc. (FOSC du 22. 6. 1982, p. 2027). Jean-Paul Maier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Choquard, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

8 novembre 1985

Triumvir Holding SA, à Genève (FOSC du 20. 5. 1985, p. 1940). Bernard Janner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1985

Coditra Contractors Ltd, à Genève, effectuer tous contrats d'entreprise dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 11. 12. 1984, p. 4416)

Finisco SA, à Genève, toutes opérations d'administration, etc. (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1476)

Francino SA, à Genève, achat, vente et construction d'immeubles, etc. (FOSC du 19. 1. 1984, p. 212)

Konida Engineering SA, à Genève, tous services d'engineering dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 20. 2. 1984, p. 610)

Lamereal SA, à Genève, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 23. 7. 1982, p. 2399)

Muntaz SA, à Genève, commerce de produits agro-alimentaires, etc. (FOSC du 6. 1. 1983, p. 48)

Nigrep SA, à Genève, achat, vente, construction de tous immeubles, etc. (FOSC du 20. 5. 1981, p. 1634)

Ocean Films SA, à Genève, participation à toute activité cinématographique (FOSC du 7. 5. 1981, p. 1467)

Operfin, à Genève, participations, etc., société anonyme (FOSC du 25. 7. 1979, p. 2390)

SI Garouda, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 6. 1977, p. 1984)

SI Glomel, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1984, p. 748)

Sparazur SA, à Genève, achat et vente de tous immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 12. 3. 1979, p. 783)

Alcom SA, à Genève, importation et vente de matières premières, etc. (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492)

Arinter SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous objets d'art, etc. (FOSC du 11. 3. 1985, p. 936)

Bouka SA, à Genève, achat, vente et mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 24. 4. 1975, p. 1089)

120 Boulevard Haussmann SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 26. 9. 1972, p. 2502)

Coffi, à Genève, contrôle des études, des opérations de promotion immobilière, etc., société anonyme (FOSC du 22. 4. 1985, p. 1528)

Decerny SA, à Genève, achat, vente de tous articles notamment dans les domaines de la bijouterie, etc. (FOSC du 28. 9. 1972, p. 2521)

Edimisque SA, à Genève, achat, vente et distribution d'enregistrements sonores, etc. (FOSC du 29. 9. 1972, p. 2531)

IBT Holdings SA, à Genève (FOSC du 13. 11. 1985, p. 4274)

Iforas Trading SA, en liquidation, à Genève, achat, vente de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 24. 1. 1985, p. 296)

Lamet SA, à Genève, importation et commerce de matières premières, etc. (FOSC du 5. 3. 1975, p. 597)

Manylyne SA, en liquidation, à Genève, achat, vente, notamment dans le domaine des textiles, etc. (FOSC du 19. 4. 1984, p. 1399)

Sedi SA, à Genève, achat, vente de produits manufacturés, etc. (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1440)

Sodeteg (Suisse) SA, à Genève, toutes études en vue de la réalisation d'ensembles industriels, etc. (FOSC du 17. 4. 1984, p. 1359)

Sodival SA, en liquidation, à Genève, participations, etc. (FOSC du 15. 10. 1985, p. 3884)

Sofex SA, à Genève, achat, vente et courtage de matières premières, etc. (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1048)

Ultra Shoes SA, à Genève, commerce et représentation de chaussures, etc. (FOSC du 29. 7. 1985, p. 2907)

Nouvelle adresse: rue du Rhône 61, chez Croisier & Gillioz, avocats.

8 novembre 1985

Garage de l'Encyclopédie, Denis Clément, à Genève (FOSC du 7. 3. 1978, p. 703). Adjonction à l'objet: commerce et représentation de véhicules automobiles.

8 novembre 1985

Hervé Despland, à Thônex, vitrier (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2609). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Carouge, rue de la Gabelle 34.

8 novembre 1985

Caroline Vidéotheque, Christine Friedrich, à Lancy, Petit-Lancy, chemin de la Caroline 2/4. Chef de la maison: Christine Friedrich, de Salenstein, à Bernex. Location de video-cassettes.

8 novembre 1985

Pillonel, à Genève, atelier de photographie publicitaire (FOSC du 25. 11. 1969, p. 2719). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 novembre 1985

DWI import, Daniel Wernli, à Genève, rue Joseph-Pasquier 9. Chef de la maison: Daniel Wernli, de Hottwil, à Versoix. Importation, représentation et commerce d'articles en cuir et de diverses natures.

8 novembre 1985

Alfa Isolation SA, succursale à Dardagny (FOSC du 9. 10. 1985, p. 3815), entreprise ayant son siège à Rheinfelden. Les pouvoirs de Fritz Kramer sont radiés.

8 novembre 1985

Société Immobilière L'Arc, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 8. 1980, p. 2800). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière L'Arc, en liquidation. Liquidateur: Bruno Mettler, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adrien Jaun et John Delétraz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 3, chez Montres Rolex SA.

8 novembre 1985

SI Belarmel, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1982, p. 727). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI Belarmel, en liquidation. Liquidateur: Bruno Mettler, d'Urnäsch, à Troinex, avec signature individuelle. Bernard Dupont et Jean Opérial ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 3, chez Montres Rolex SA.

8 novembre 1985

SI Crosnier-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1983, p. 2496). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI Crosnier-Parc, en liquidation. Liquidateur: Bruno Mettler, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adrien Jaun et Alain Rossel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1985

Finapar SA, à Genève, participations à toutes entreprises industrielles, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 17. 7. 1984, p. 2568). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1985

Société Immobilière Lancy Centre IV, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1983, p. 2496). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Lancy Centre IV, en liquidation. Liquidateur: Bruno-Fritz Mettler, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Jacques Gabathuler et Daniel Guillard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 3, chez Montres Rolex SA.

8 novembre 1985

Niké SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 13. 12. 1983, p. 4256). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1985

Sadeic SA, à Genève, commerce de tous produits alimentaires (FOSC du 2. 9. 1969, p. 2018). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sadeic SA, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire de Rive SA, à Genève. Kurt Kreis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: rue de Rive 4, chez Fiduciaire de Rive SA.

8 novembre 1985

SCI Société de Contrôle Immobilier, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1985, p. 1191). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SCI Société de Contrôle Immobilier, en liquidation. Liquidateur: Eric Ducommun, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Jean-Paul Barbier et Jean-Claude Messiaux ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1985

Sodexim, Société d'Expertises Immobilières SA, à Genève (FOSC du 11. 10. 1984, p. 3620). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sodexim, Société d'Expertises Immobilières SA, en liquidation. Liquidateur: Eric Ducommun, du Locle, à Bernex, avec signature individuelle. Jean-Paul Barbier, Stéphane Barbier et Jean-Marc Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.



8 novembre 1985

**Sulzer Frères, société anonyme, succursale à Genève, exploitation de fabriques de machines et de fonderies (FOSC du 26.9.1984, p. 3437), entreprise ayant son siège à Winterthur. Procuration collective à deux a été conférée à: Jürgen Raissig, d'Adliswil, à Schwarzenberg, et Albert Hiestand, d'Altdorf UR, à Seuzach.**

8 novembre 1985

**Société Immobilière Vesta, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.7.1983, p. 2496). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Vesta, en liquidation. Liquidateur: Bruno Mettler, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adrien Jaun et Georges Rossier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 3, chez Montres Rolex SA.**

8 novembre 1985

**Société Immobilière rue des Vollandes 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.7.1983, p. 2496). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière rue des Vollandes 38, en liquidation. Liquidateur: Bruno Mettler, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adrien Jaun et Georges Rossier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 3, chez Montres Rolex SA.**

8 novembre 1985

**SI Cité-Meyrin-Est A, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12.1966, p. 4150). Nouveau but: achat, vente, construction et gérance de tout immeuble en Suisse, plus spécialement gérance de l'immeuble sis à Meyrin, rue de la Prulay 1 et 3. Statuts modifiés le 29.10.1985.**

8 novembre 1985

**SI Cité-Meyrin-Est B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12.1966, p. 4150). Nouveau but: achat, vente, construction et gérance de tout immeuble en Suisse, plus spécialement gérance de l'immeuble sis à Meyrin, rue de la Prulay 5 et 7. Statuts modifiés le 29.10.1985.**

8 novembre 1985

**SI Cité-Meyrin-Est C, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12.1966, p. 4150). Nouveau but: achat, vente, construction et gérance de tout immeuble en Suisse, plus spécialement gérance de l'immeuble sis à Meyrin, rue de la Prulay 9 et 11. Statuts modifiés le 29.10.1985.**

8 novembre 1985

**Promoteam SA, à Genève, promotion de la publicité commerciale (FOSC du 15.11.1984, p. 4067). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 1.11.1985.**

8 novembre 1985

**Tatiana SA, à Thônex, exploitation et gérance de cafés, bars, restaurants et hôtels (FOSC du 19.7.1985, p. 2874). Capital porté de fr. 400 000 à fr. 500 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 7.11.1985.**

8 novembre 1985

**Société Immobilière Mafeh, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.7.1982, p. 2155). Raymond Delley et Albert Vaucher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Serge Humbert sont radiés. Jean-Marc Müller, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.**

8 novembre 1985

**Cuisinvest AG, à Lucerne (FOSC du 21.6.1979, p. 1995). Nouveau siège: Genève, rue de la Croix-d'Or 17A. Nouvelle raison de commerce: Quick Interim SA. Statuts originaux du 16.5.1977. Nouveaux statuts du 1.11.1985. Nouveau but: recrutement, sélection et mise à disposition de personnel stable et temporaire; assistance et conseils en matière de gestion de personnel; recherche de postes de travail correspondant aux aspirations et qualifications de personnel sans emploi ou désirant en changer; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle. Gérard de Cerjat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.**

8 novembre 1985

**Rasmal Finance SA, à Genève, route de Frontenex 51, chez Cofid SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.10.1985. But: financement, investissement ou prise de participations, gestion de fortunes et commerce de valeurs mobilières ou immobilières et papiers-valeurs; études ou transactions en relation avec le marché des capitaux. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Bard, de et à Collex-Bossy, administrateur unique, avec signature individuelle.**

8 novembre 1985

**Research and Business Development - RBD SA, à Carouge, avenue Industrielle 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6.11.1985. But: recherche de marchés et de possibilités de collaboration pour la distribution de produits américains en Europe, recherche de possibilités d'association avec des maisons européennes pour la distribution et la fabrication de tels produits, et diriger toutes activités internationales, commercialiser tous produits et fournir tous textes destinés à la publication. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard B. Dozier, des USA, à Genève, président; Hans Martin Sprecher, de Davos, à Genolier, et Suzanne Sprecher, de Davos, à Genolier. Signature individuelle de Richard B. Dozier et Hans Martin Sprecher. Suzanne Sprecher n'exerce pas la signature sociale. Signature individuelle a été conférée à: Ann Dozier, des USA, à Genève.**

8 novembre 1985

**Tillinghast, Nelson & Warren Inc., Atlanta, succursale de Meyrin, à Meyrin, avenue Louis-Casal 108A, succursale de Tillinghast Nelson & Warren, Inc., société anonyme à Atlanta, Géorgie (USA). Acte constitutif et statuts du 17.5.1962, modifiés en dernier lieu le 5.4.1985. But social: conseil en matière d'actuariat et de gestion financière. Capital émis et versé: 253 075 actions de US \$ 1 nominatives. Administration: William A. Ferguson, à Atlanta, GA (USA), président; James C. H. Anderson, à Atlanta, GA (USA); George M. Betterley, à Boston, MA (USA); Thomas P. Bowles Jr, à Atlanta, GA (USA); William R. Britton Jr, à West Hartford, CT (USA); Thomas P. Cerneka, à Crève Cœur, MO (USA); H. Felix Klonan, à South Norwalk, CT (USA); Henry K. Knowlton, à Dunwoody, GA (USA); W. James MacGinnitie, à Dunwoody, GA (USA); Randall P. Mire, à Green Cove Springs, FL (USA); J. Russell Southworth, à Sherborn, MA (USA); Robert W. Sturgis, à Simsbury, CT (USA); Jack M. Turnquist, à Dallas, TX (USA); tous des USA; Richard P. Burrows, à Londres (GB); Gregory E. Leonard, à Pembroke (Bermudes); L. Christopher Smart, à Londres (GB); et Michael R. Tuohy, à New York, NY (USA), tous quatre de Grande-Bretagne. Signature individuelle de James C. H. Anderson, L. Christopher Smart, administrateurs, et Richard Batty, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur de la succursale.**

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Die Kraftloserklärung der Inhaberkassenobligation Nr. 475608 des Schweizerischen Bankvereins, Filiale Kreuzlingen, über Fr. 5000.-, zu 4¼%, rückzahlbar am 30. Juli 1983, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Oktober 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis zum 18. April 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 253/85) (1769<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 18. Oktober 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Fr. 3500.- Inhaberschuldbrief, datiert vom 25. August 1959, Maximalzinsfuss 6%, haftend im I. Rang auf IR Rudolfstetten-Friedlisberg Nr. 986.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 5. Oktober 1986, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1709<sup>1</sup>)

5620 Bremgarten, den 3. Oktober 1985

Bezirksgericht

Vermisst wird der Schuldbrief im I. Rang von Fr. 20 000.-, vom 27. April 1967, Beleg Nr. 21746, zugunsten Emil Herrig, 1897, gew. Häfnermeister, wohnhaft gewesen in Utzenstorf, verstorben am 14. Dezember 1984, lastend auf Fraubrunnen GbBl. Nr. 446.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1909<sup>2</sup>)

3312 Fraubrunnen, den 13. November 1985

Der Gerichtspräsident:  
Hubler

Es werden vermisst:

2 Prioritätsaktien Nrn. 2075/76 (Serie B, Ausgabejahr 1965) der Kurhausgesellschaft Interlaken AG, Nominalwert je Fr. 100.-, mit sämtlichen Coupons 1 bis 20 und Talon sowie die Inhaberkarte Nr. 576 der Luftseilbahn Wengen-Männlichen, Nominalwert Fr. 500.-, mit Coupons Nr. 30 bis 36 und Talon, des Arthur Moeklin, Seestrasse 50, Untersetzen.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1910<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 14. November 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

Auf Spiez-Grundbuchblatt 4122, enthaltend 3,88 a Gebäudeplatz und Umschwung, Eigenboden, Plan 96, mit Wohnhaus Krattigstrasse Nr. 104, amtlicher Wert Fr. 74 700.- im Eigentum des Herrn Hermann Käser, geb. 1928, bei Kleindietwil, Fahrlehrer, 3982 Mörel VS (Erwerb: Kauf vom 5. Juni 1967, Beleg III/8254), haftend im 2. Rang ein Eigentumerschuldbrief von Fr. 40 000.- vom 18. Dezember 1978, Beleg 2341 (Maximalzinsfussbeitrag 8%).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1916<sup>2</sup>)

3752 Wimmis, den 18. November 1985

Richteramt Niedersimental  
Der a.o. Gerichtspräsident: Staudenmann

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 36 000.-, année 1979 no 36, grevant en 1er rang l'art. 9156 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai d'une année dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1877<sup>2</sup>)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 7 novembre 1985

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Premier avis

Par décision du vendredi 25 octobre 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur no 185 127 au capital de fr. 90 000.- inscrite au registre foncier de Nyon le 8 juillet 1982 en premier rang et grevant le lot no 60 de la parcelle no 220, soit l'immeuble «Les Vieux Hutins», commune de Coppet, propriété de M. Renato Lodi, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1911<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 25 octobre 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Premier avis

Par décision du vendredi 25 octobre 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 52 000.-, inscrite au registre foncier de Genève le 19 novembre 1954 sous FJB 3541 et reposant sur l'immeuble sis en la commune de Chêne-Bougeries, parcelle no 1283, feuille 24, contenant 9 a et 68 m sur laquelle existent les bâtiments C 543 de 99 m et C 544 de 18 m, fonds dont il dépend la copropriété pour un dixième de la parcelle no 1207, feuille 24, contenant 7 a et 51 m, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1915<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 25 octobre 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Premier avis

Par ordonnance du mercredi 30 octobre 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des 5 actions au porteur de fr. 100.- chacune, nos 480, 481, 482, 4670 et 4671, de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous la menace de devoir payer deux fois. (1914<sup>4</sup>)

1200 Genève, le 30 octobre 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Altersspareheft Nr. 700 742.56 der Aargauischen Kantonalbank Baden, mit einem Saldo von Fr. 45 519.15 per 7. März 1985, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1918)

5400 Baden, den 13. November 1985

Bezirksgericht Baden

Der Eigentümerschuldbrief I von Fr. 10 000.- vom 21. Januar 1942, Belege-Serie I Nr. 6526, und der Eigentümerschuldbrief Nr. II von Fr. 5000.- vom 21. Januar 1942, Belege-Serie Nr. 6526, beide lastend auf Mühledorf-Grundbuchblatt Nr. 11 der Einwohnergemeinde Mühledorf, werden kraftlos erklärt. (1912)

3123 Belp, den 15. November 1985

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kraemer

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 18. November 1985 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 9.405.945.3, lautend auf Niggli-Gasner Johann, 1890, de Stefan, Grusch

Nr. 0.418.612.5, lautend auf Wehrli Gebr., Holzbaugeschäft, Küblis

Nr. 0.538.772.8, lautend auf Davoli Irma, 1928, Samedan. (1921)

7002 Chur, den 18. November 1985

Der Präsident des Bezirksamtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Par décision du 18 novembre 1985, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 4000.-, 2e rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, constituée le 9 mai 1955 par Jeanne Foundoulakis, inscrite sous no 181 976 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 1035 de la commune de Gryon, lieu dit «Les Roseyres». (1919)

1860 Aigle, le 18 novembre 1985

Le président:  
J.-P. Guignard

Par décision du 18 novembre 1985, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, constituée le 14 novembre 1960 par Marcel Fracheboud, inscrite sous no 199176 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle 4075 de la commune de Bex, lieu dit «Au Loveret». (1920)

1860 Aigle, le 18 novembre 1985

Le président:  
J.-P. Guignard

Le Tribunal de Bâle-Ville a, par ordonnance du 13 novembre 1985, prononcé l'annulation de 7 coupures de fr. 5000.-, 6¼% obligations de caisse Société de Banque Suisse échéant le 27 novembre 1984 (nos 3049 129 à 3049 135). (P87/85) (1913)

4001 Bâle le 15 novembre 1985

Greffé du Tribunal civil  
de Bâle-Ville

Par décision du 13 novembre 1985, le président du Tribunal civil du district de Grandson a prononcé l'annulation des titres suivants: cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 10 000.-, intérêt maximum 6%, premier et parité de rang, profit des cases libres, inscrite le 9 mars 1950 sous no 63 841 RF Grandson, et cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 6000.-, intérêt maximum 6%, premier et parité de rang, profit des cases libres, inscrite le 27 août 1951 sous no 65 554 RF Grandson, titres grevant les immeubles (parcelles 160 et 167) propriété de Charles Carrard au territoire de la commune de Grandson. (1917)

1422 Grandson, le 15 novembre 1985

Le greffier:  
G. Grin

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

1. Herrn Anton Winiker, Inhaber der Firma «Winiker Mode», Nidaugasse 14, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufs erteilt worden.

Dem Firmeninhaber ist es untersagt, mit Gültigkeit ab 1. März 1986 während den nächsten fünf Jahren im Kanton Bern ein Geschäft mit Damenmode zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen.

2. Herrn Max Bürer, Inhaber der Firma «Charis GmbH», Bijouterie, Dufourstrasse 41, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufs erteilt worden.

Dem Firmeninhaber ist es untersagt, mit Gültigkeit ab 1. Februar 1986 während den nächsten fünf Jahren in der Schweiz ein Geschäft mit Bijouterieartikeln zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 2989)

2501 Biel, den 14. November 1985 Städt. Polizei-Inspektorat Biel

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Tuchhandlung Bähler, Schmiedgasse 6, 3150 Schwarzenburg, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufs erteilt.

Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf ein Jahr festgesetzt (ab 31. März 1986). (A 3006)

3150 Schwarzenburg, den 15. November 1985  
Ortspolizeibehörde Wahlen

### Registre des bateaux d'Estavayer-le-Lac

Le bureau du registre des bateaux d'Estavayer-le-Lac (registre foncier) a immatriculé, en date du 12 novembre 1985, le bateau 15 CV de 5000 kg, du type Cruiser, dénommé «Hesekiel», propriété de Joensson Sonia, épouse de Pier, à 2563 Ipsach. (A 2959)

1470 Estavayer-le-Lac, le 13 novembre 1985  
Le conservateur du registre foncier:  
Bertrand Renevey

### Immobilien-Gesellschaft Bernfeld AG, in Liquidation, Aarberg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. März 1984 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Hiermit werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, schriftlich beim Verwaltungsrat, Herrn Fritz Hügli, Hausmattstrasse 50, 4900 Langenthal, anzumelden. (A 2983)

3270 Aarberg, den 14. November 1985  
Der Beauftragte:  
Roland Frutig, Notar, Aarberg

### Genossenschaft Ligu, Künten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1985 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung, beim Liquidator, Jürg Baer, Mellingerstrasse 160, 5400 Baden, anzumelden. (A 2983)

5400 Baden, den 13. November 1985 Der Liquidator

### Uebersee-Finanz-Korporation AG in Liq., Reinach BL

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 16. Oktober 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Eckert-Meier, Rheinsprung 1, 4001 Basel, anzumelden. (A 3010)

4001 Basel, den 18. November 1985 Der Liquidator:  
Dr. Hans Eckert

### Balstank AG in Liq., Laupersdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 8. August 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Günther Elküch, Schaarerstrasse 74, 9487 Bendern, anzumelden. (A 3004)

9487 Bendern, den 13. November 1985 Der Liquidator

### Exro AG, Alternativenergie, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Exro AG, in Bern, und der Exro AG, Alternativenergie, in Bern, haben am 17. Oktober 1985 die Fusion der beiden Gesellschaften beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom gleichen Datum werden sämtliche Aktiven und Passiven der aufzulösenden Exro AG, Alternativenergie, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1985 übernommen. Durch die Fusion ist die Exro AG, Alternativenergie, aufgelöst.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung derselben innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Beat Friedli, Notar, Neuengasse 41, 3011 Bern, anzumelden. (A 3009)

3011 Bern, den 18. November 1985 Der Liquidator:  
Beat Friedli, Notar

### Baugenossenschaft «Lindenbuck» Feuerthalen, Feuerthalen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich mit Begründung innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn J. Anton Grond, Steinguthalde 6, 8200 Schaffhausen, anzumelden.

Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1984 an die Lindenbuck AG übergegangen. (A 2960)

8245 Feuerthalen, den 1. Oktober 1985  
Die Liquidatoren:  
J. Anton Grond Paul Nuber

### Rechmag W. Rast AG in Liquidation, Kriens

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Rechmag W. Rast AG in Liquidation, Bergstrasse 52, 6010 Kriens, anzumelden. (A 2994)

6010 Kriens, den 8. November 1985 Der Liquidator

### CLS Construction Link Services GmbH, Oberägeri

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 13. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 2984)

6315 Oberägeri, den 19. November 1985  
CLS Construction Link Services GmbH  
Der Liquidator: Paul J. Koch  
Lutisbachweg 20, 6315 Oberägeri

### Zuppinger, Wilhelm AG in Liquidation, Pfäffikon ZH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Zuppinger, Wilhelm AG in Liq. hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Max Zuppinger, Steinwiesstrasse 44, 8330 Pfäffikon ZH, schriftlich anzumelden. (A 3011)

8330 Pfäffikon ZH, den 18. November 1985 Der Liquidator:  
Max Zuppinger

### Regeva GmbH in Liq., Pratteln

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Frau Dr. Margot Bryner-Bender, Muttenerstrasse 80, 4133 Pratteln, anzumelden. (A 2936)

4133 Pratteln, den 11. November 1985 Die Liquidatorin:  
Dr. Margot Bryner-Bender

### Rebergus GmbH in Liq., Pratteln

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Frau Dr. Margot Bryner-Bender, Muttenerstrasse 80, 4133 Pratteln, anzumelden. (A 2937)

4133 Pratteln, den 11. November 1985 Die Liquidatorin:  
Dr. Margot Bryner-Bender

### Thauma AG, Brig

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamberstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden. (A 2993)

6300 Zug, den 15. November 1985 Der Liquidator

### Timios G.m.b.H., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Versammlung der Gesellschafter vom 12. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamberstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden. (A 2992)

6300 Zug, den 15. November 1985 Der Liquidator

### Finarex AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Finarex AG, mit Sitz in Glarus, vom 8. November 1985, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 100 000.-, voll liberiert, durch Verminderung des Nominalwertes von Fr. 1000.- auf Fr. 100.- pro Aktie, herabzusetzen.

Den Gläubigern der Finarex AG, Glarus, wird im Sinne von Art. 733 und Art. 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitz der Gesellschaft, c/o Fidusa AG, Villa Haglen, Landstrasse 44, 8750 Glarus, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2982)

8001 Zürich, den 8. November 1985  
Im Auftrag des Verwaltungsrates der Finarex AG:  
Visura Treuhand-Gesellschaft, Zürich

### Selex Consulting AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1985 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000.- auf Fr. 50 000.- beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Gesellschaft für Bankenrevision, Glärnischstrasse 34/36, 8002 Zürich, anzumelden. (A 2961)

8002 Zürich, den 12. November 1985  
Für die Verwaltung:  
Gesellschaft für Bankenrevision GBR

**Bettwäsche und Leinen AG in Liq., Adliswil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation bei der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, Postfach, 8027 Zürich, anzumelden. (A 2962<sup>2</sup>)

8027 Zürich, den 13. November 1985

Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft**Turrian S.A. en liquidation, Cully**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1983, les actionnaires ont décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la publication de cet avis et ceci entre les mains du liquidateur, Maurice Turrian, les Bossons, à 1837 Château-d'Oex. (A 2996<sup>3</sup>)

1837 Château-d'Oex, le 21 novembre 1985

Le liquidateur:  
Maurice Turrian**Société Immobilière rue des Vollandes 38, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2971<sup>3</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**Prefab Hospitals AG in Liq., Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, die Realflida Treuhand AG, Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich, einzureichen. (A 2981<sup>2</sup>)

8002 Zürich, den 14. November 1985

Prefab Hospitals AG in Liq.  
Die Liquidatorin**C.E.T. Commercial Exchange Bank & Trust S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue le 8 novembre 1985 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire par écrit leurs créances d'ici 30 jours, à compter des la troisième publication, en joignant les pièces justificatives, en mains des liquidateurs, l'Etude d'avocats Combe de Senardens, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A 3003<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 8 novembre 1985

Les liquidateurs

**Société Immobilière Vesta, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2972<sup>2</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**Fonsella Immobilien AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Fonsella Immobilien AG hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1985 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Hiermit werden die Gläubiger der Fonsella Immobilien AG von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft beim Liquidator, Herrn Dr. Michel Haymann, Hottingerstrasse 17, 8032 Zürich, anzumelden. (A 2995<sup>3</sup>)

8032 Zürich, den 15. November 1985

Fonsella Immobilien AG  
in Liquidation**S.I. Belarmel, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2967<sup>2</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**Esal S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuel sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Yves Défago, c/o Sagest S.A., Crêts-de-Champel 4, Genève. (A 2965<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 12 novembre 1985

Le liquidateur:  
Yves Défago**Unindus SA in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 11. November 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 17. Januar 1986 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 2963<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 15. November 1985

Die Liquidatoren

**SI Crosnier-Parc, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2968<sup>2</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**Medes SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1985.

Conformément à l'art. 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Georges Nicolaidis, à Genève, route du Bout-du-Monde 19, c/o Paul Alphandery. (A 2964<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 13 novembre 1985

Le liquidateur

**Polyspinn AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, RA René F. Simon, Kuttelgasse 4, 8001 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A 2991<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 21. November 1985

Der Liquidator

**Société Immobilière L'Arc, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2969<sup>2</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**A. Reymond et partenaires SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1985.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. André Reymond, à Genève, rue du Grand-Pré 72, c/o Fiduciaire P.-E. Fonjallaz, Experco SA. (A 2985<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 18 novembre 1985

Le liquidateur

**Page S.A., en liquidation, Bôle**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 octobre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Fiduciaire Fidac S.A., rue Hugli 3, 2501 Bienne. (A 2997<sup>2</sup>)

2501 Bienne, le 18 novembre 1985

La liquidatrice:  
Fiduciaire Fidac S.A.**Société Immobilière Lancy Centre IV, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bruno Mettler, c/o Montres Rolex SA, rue François Dussaud 3, case postale 430, 1211 Genève 24, jusqu'au 31 janvier 1986, sous peine de forclusion. (A 2970<sup>2</sup>)

1211 Genève 24, le 11 novembre 1985

Le liquidateur

**Hisug Holding S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les actionnaires de la société anonyme Hisug Holding, Genève, ont décidé la liquidation de leur société lors de l'assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1985.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours à partir de la dernière publication auprès du liquidateur chez Favona S.A., boulevard Georges-Favon 35, 1204 Genève. (A 2985<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 19 novembre 1985

Le liquidateur:  
Heinrich Kohler

**Tamalys S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 27 septembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Jon-A. Pinoesch, rue du Mont-Blanc 4, à Genève. (A 2966<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 19 novembre 1985

Le liquidateur

**Garage de Boulex SA, en liquidation, Payerne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Garage de Boulex SA, à Payerne, est entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours dès le troisième avis en main du liquidateur, Edmond Ischi, à Payerne. (A 2999<sup>3</sup>)

1530 Payerne, le 21 novembre 1985

Le liquidateur

**Rocai A.G. in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 novembre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore Avv. Giancarlo Viscardi, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (A 3015<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 21 novembre 1985

Il liquidatore

**Gérances financières Burckhardt S.A., Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Mme Rose-Marie Burckhardt, chemin de Mormex 3, 1003 Lausanne. (A 2974<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 12 novembre 1985

La liquidatrice

**Acia SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti, in data 17 ottobre 1985, ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti, entro trenta giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, ossia: Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso. (A 3002<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 21 novembre 1985

La liquidatrice

**Cooperativa di lavoro edile «La Talocia», Pregassona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 913, 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 31 ottobre 1985, la società ratifica la decisione del 31 dicembre 1983 e ne decide lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3014<sup>3</sup>)

6963 Pregassona, il 12 novembre 1985

Il liquidatore:  
Sergio Pescia, 6911 Barbengo

**Hergo S.A. en liquidation, Orbe**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er novembre 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Raymond Dubuis, avenue du Ront-Point Ibis, à Lausanne. (A 3013<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 15 novembre 1985

Le liquidateur

**Manufior SA in liquidazione, Grancia**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 31 gennaio 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Ardia Elisa, 6911 Grancia. (A 2986<sup>3</sup>)

6911 Grancia, il 19 novembre 1985

La liquidatrice:

Ardia Elisa

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 10. September 1985 in Grabs SG verstorbenen **Obriest-Sinz Hans**, geb. 21. Juni 1933, von Urmein GR, Steuerkommissär, wohnhaft gewesen in 9472 Grabs, Rosenweg 16, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden (Wert Todestag) bis zum 15. Januar 1986 dem Gemeindeamt Grabs in 9472 Grabs anzumelden. Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. (A 2990<sup>3</sup>)

9470 Buchs, den 14. November 1985

Das Bezirksamt

**Société Immobilière «Solweig» S.A., Olon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1985 des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice, Mandataria Fiduciaria S.A., rue St-Pierre 3, 1003 Lausanne. (A 3017<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 18 novembre 1985

La liquidatrice

**La Frua S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 corrente ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso il liquidatore Avv. Alberto Veladini, via Vegezzi 4, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 3001<sup>3</sup>)

6901 Lugano, il 12 novembre 1985

Il liquidatore:

Avv. Alberto Veladini

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB)

**Erblasser:**

**Sägesser Bruno**, geb. 1938, des Alfred sel., Handelsvertreter, von Aarwangen, in 4600 Olten, Florastrasse 14, und

**Sägesser geb. Ramazanow Gusal**, geb. 1955, Ehefrau des Bruno, von Aarwangen, in 4600 Olten.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 23. Dezember 1985, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23, einzureichen. Die Eingaben sind Wert 27. September 1985 (Todestag) zu berechnen. (A 3008<sup>3</sup>)

4600 Olten, den 15. November 1985

Amtschreiberei Olten-Gösgen

**Société coopérative de construction de locaux artisanaux et industriels Meyrin-Satigny Cocims en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 7 novembre 1985 a décidé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées de pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, chemin du Pré-Bouvier 8-10, 1217 Meyrin. (A 2993<sup>3</sup>)

1217 Meyrin, le 21 novembre 1985

Les liquidateurs

**Orsenia Holding SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom SA, via Lavizzani 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3000<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 21 novembre 1985

La liquidatrice:

Fidercom SA

**Steimer S.A. en liquidation, Bussigny-près-Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: Claude Stoudmann, p. a. Fiduciaire Roger et Claude Stoudmann S.A., Grand'Rue 93, 1110 Morges. (A 2973<sup>3</sup>)

1110 Morges, le 12 novembre 1985

Le liquidateur

**Numifin S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 novembre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore Avv. Pierpaolo Caldelari, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (A 3016<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 21 novembre 1985

Il liquidatore

**Aufforderung gemäss Art. 711 OR und Art. 86 HRegV**

**Med AG Herbligen**, in Herbligen, Handel mit medizinischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 206 vom 6. September 1982, S. 2882). Ute Burkhardt-Sauertheg, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, und ihre Unterschrift ist erloschen. Die Vertretung der Med AG Herbligen entspricht demzufolge den Bestimmungen von Art. 711 OR nicht mehr, und die Gesellschaft wird aufgefordert, innert 3 Monaten ab Erscheinen dieser Publikation einen neuen Verwaltungsrat zu bestimmen und dessen Zeichnungsberechtigung zu regeln. Erfolgt innert dieser Frist keine Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes, wird die Gesellschaft gemäss Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. (A 3005<sup>3</sup>)

3082 Schloswil, den 18. November 1985

Der Handelsregisterführer:  
H. Zwahlen

**Aufhebung der Erbschaftsverwaltung**

1. Es wird festgestellt, dass gestützt auf den Erbenruf vom 7. September 1981 (Bartolome-Lang Wilhelmine, 1904) (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 234 vom 9. Oktober 1981), als Alleinerbe Lang Lothar, geb. 1926, verstorben am 5. Oktober 1985, nachgewiesen ist.

2. Die am 7. September 1981 angeordnete Erbschaftsverwaltung wird aufgehoben. (A 3007<sup>3</sup>)

5600 Lenzburg, den 21. November 1985

Bezirksgericht


Eidgenössische Oberzolldirektion  
Direction générale des douanes  
Direzione generale delle dogane

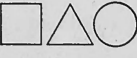
Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung  
von Verantwortlichkeitsmarken  
Enregistrement de poinçons de maître  
Registrazione di marchi d'artefice


schweizerische - suisses - svizzeri


	Nr. 4377 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>Frasson Marco</b> Schmuckwaren 6003 Luzern	e
	Nr. 4378 Data di registrazione: 16 agosto 1985 <b>Gammagold SA.</b> gioielleria 6900 Lugano TI	c
	Nr. 4379 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Kalberlah Daniela</b> bijouterie 1800 Vevey VD	e
	Nr. 4380 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>Bruhin André</b> Schmuckwaren 8962 Bergdietikon AG	q
	Nr. 4381 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Galerie Bijoux Borel et Crisan SA.</b> bijouterie 1820 Montreux VD	c
	Nr. 4382 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>Brander Ernst</b> Schmuckwaren 4053 Basel	e
	Nr. 4383 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>Gheno Sandro</b> Schmuckwaren 8957 Spreitenbach AG	e
	Nr. 4384 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Chevillat Germain</b> bijouterie 1800 Vevey VD	a
	Nr. 4385 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Samarine Michel</b> bijouterie 1208 Genève	b

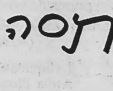
	Nr. 4386 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>V &amp; S Handels AG</b> Schmuckwaren 6052 Hergiswil NW	d
---	--	---


	Nr. 4387 Registrierungsdatum: 26. August 1985 <b>Giupponi Andreas</b> Schmuckwaren 8037 Zürich	q
---	--	---


	Nr. 4388 Registrierungsdatum: 26. August 1985 <b>Schärer Bernhard</b> Schmuckwaren 4127 Birsfelden BL	q
---	---	---


	Nr. 4389 Registrierungsdatum: 30. August 1985 <b>Steinmann Karoline</b> Schmuckwaren 7103 Versam-Station GR	e
---	---	---


	Nr. 4390 Registrierungsdatum: 30. August 1985 <b>Trittbach Ulrich und Keiser Marie</b> Schmuckwaren 8853 Lachen SZ	c
---	--	---

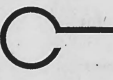
	Nr. 4391 Date de l'enregistrement: 30 août 1985 <b>Varin Tessa</b> bijouterie 1007 Lausanne VD	q
--	--	---

	Nr. 4392 Registrierungsdatum: 30. August 1985 <b>Schuppisser Ernst</b> Schmuckwaren 8400 Winterthur ZH	c
---	--	---


	Nr. 4393 Date de l'enregistrement: 30 août 1985 <b>Awad-Müller Esther</b> bijouterie 1201 Genève	e
---	--	---


	Nr. 4394 Registrierungsdatum: 30. August 1985 <b>Vavrinec Miroslav</b> Schmuckwaren 8280 Kreuzlingen TG	d
---	---	---


	Nr. 4395 Registrierungsdatum: 30. August 1985 <b>Caffisch Heinrich</b> Schmuckwaren 9320 Arbon TG	c
---	---	---

	Nr. 4396 Date de l'enregistrement: 30 août 1985 <b>Capitas SA.</b> bijouterie 1202 Genève	q
---	---	---

ausländische - étrangers - stranieri

	Nr. 8309 Registrierungsdatum: 16. August 1985 <b>Degas Diamond Corporation</b> Schmuckwaren FL-9490 Vaduz	b
---	---	---

	Nr. 8310 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Lemaire Jacqués</b> bijouterie F-03200 Vichy	d
--	---	---

	Nr. 8311 Date de l'enregistrement: 16 août 1985 <b>Massolo Michel et Fontaine Robert</b> bijouterie F-06400 Cannes	d
--	--	---

Handel mit Edelmetallen  
Commerce des métaux précieux  
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen  
Patentes commerciales  
Patenti per il commercio

Nr. 688 Registrierungsdatum: 1. August 1985 <b>Kreit Erwin, zahntechnisches Labor</b> Talstrasse 8 6020 Emmenbrücke LU
--

Nr. 689 Registrierungsdatum: 1. August 1985 <b>GHS Handels AG.</b> Grienbachstrasse 11 6301 Zug
---

Nr. 690 Registrierungsdatum: 15. September 1985 <b>Chu PM Trading</b> Pappelstrasse 51 4123 Allschwil BL
--

Nr. 691 Registrierungsdatum: 15. September 1985 <b>Bank für Aussenhandel der UdSSR (Vneshtorgbank der UdSSR), Moskau, Filiale Zürich</b> Schützengasse 1 8001 Zürich
--

Nr. 692 Registrierungsdatum: 15. September 1985 <b>Gammagold SA.</b> Via Nassa 40 6900 Lugano TI
--

Nr. 693 Registrierungsdatum: 15. September 1985 <b>Eman AG.</b> Sagenmattweg 8 6460 Altdorf UR
--

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 386 - Wozhod Handelsbank AG, Schützeng. 1, 8001 Zürich  
Nr. 556 - Sharcan Anstalt, Altenbachstrasse 8, FL-9490 Vaduz  
Nr. 565 - Goldhaus AG, Birmensdorferstrasse 91, 8003 Zürich

Schmelzbewilligungen  
Patentes de fondeur  
Patenti di fonditore

Nr. 118 Registrierungsdatum: 15. September 1985 <b>E. KREIT SCHMELZER</b> Talstrasse 8 6020 Emmenbrücke LU Schmelzerzeichen - Marque de fondeur - Marchio di fonditore Nr. 144
--

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## American Express Bank (Switzerland) AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	70 234 835.95
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	350 492 787.50
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	268 479 037.50
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	367 850 696.36	Kreditoren auf Sicht	142 768 273.89
Wechsel und Geldmarktpapiere	37 940 491.37	Kreditoren auf Zeit	215 558 620.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 327 110.57	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	148 433 420.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	38 905 486.66	Depositen- und Einlagehefte	18 209 203.90
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	6 695 502.09	Kassenobligationen und Kassenscheine	38 851 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	177 116 740.75	Akzente und Eigenwechsel	652 044.60
- davon mit hypothekarischer Deckung	967 486.75	Sonstige Passiven	45 251 680.87
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Aktienkapital	44 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserven	3 000 000.—
Wertschriften	36 280 000.—	Andere Reserven	27 500 000.—
Sonstige Aktiven	107 100 856.62	Spezialreserven	7 000 000.—
	33 353 937.12	Gewinnvortrag	260 940.77
Bilanzsumme	963 779 387.48	Bilanzsumme	963 779 387.48
			Fr.
		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	167 574 844.46

## Barclays Bank PLC, Zurich Branch

Bilanz per 30. September 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck und Giroguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	6 054 595.—
Bankendebitoren auf Sicht		- davon mit Hauptbank, anderen Zweig- niederlassungen und Tochterbanken	5 860 693.—
- davon mit Hauptbank, anderen Zweig- niederlassungen und Tochterbanken	11 637 326.—	Bankenkreditoren auf Zeit	299 313 903.—
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Hauptbank, anderen Zweig- niederlassungen und Tochterbanken	102 930 223.—
- davon mit Hauptbank, anderen Zweig- niederlassungen und Tochterbanken	11 376 784.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	132 562 848.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 926 392.—	Kreditoren auf Sicht	23 038 088.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	94 237 684.—
- davon mit Hauptbank, anderen Zweig- niederlassungen und Tochterbanken	46 532 935.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	50 237 684.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kassaobligationen	32 200 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 411 083.—	Sonstige Passiven	27 660 654.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 280 225.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	66 934 103.—		
Kontokorrent-Kredite und Vorschüsse	70 025 766.—		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften			
Wertschriften	7 928 500.—		
Sonstige Aktiven	73 257 875.—		
	11 163 133.—		
Total	482 504 924.—	Total	482 504 924.—

«Eidgenössische Bank»,  
Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, ZürichZwischenbilanz per 30. September 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Bankendebitoren auf Sicht	2 831 132.92	Bankenkreditoren auf Sicht	—
Bankendebitoren auf Zeit	9 086 860.—	Bankenkreditoren auf Zeit	4 833 647.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8 532 571.70	Sonstige Passiven	11 876 927.16
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 440 500.—	Aktienkapital	35 000 000.—
Wertschriften	36 917 820.—	Gesetzliche Reserve	31 801 829.80
Dauernde Beteiligungen	36 964 786.—	Andere Reserven	15 000 000.—
Liegenschaften	1.—	Vortrag Vorperiode	439 128.01
Sonstige Aktiven	177 860.35		
	98 951 531.97		98 951 531.97

## Spar- und Hypothekenbank Luzern, Luzern

Zwischenbilanz per 30. September 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	2 259 727.19
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	89 649 477.98
Wechsel und Geldmarktpapiere		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	68 513 277.98
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kreditoren auf Sicht	13 257 041.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung*)		Kreditoren auf Zeit	60 658 033.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	38 566 632.95	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	39 986 791.20
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Spareinlagen	9 445 318.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung*)		Spareinlagen pfandgesichert	1 121 433.61
- davon mit hypothekarischer Deckung	157 460 185.—	Depositen- und Anlagehefte	3 188 552.30
Hypothekaranlagen*)	1 200 000.—	Kassaobligationen	31 161 100.—
Wertschriften*)	8 447 155.12	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	7 700 000.—
Dauernde Beteiligungen	500 000.—	Sonstige Passiven	28 962 424.62
Liegenschaften	12 300 000.—	Aktienkapital	7 000 000.—
Sonstige Aktiven	1 920 241.55	Gesetzliche Reserven	4 300 000.—
	262 122 903.96	Spezialreserven	3 400 000.—
		Gewinnvortrag Vorjahr	19 795.16
			262 122 903.96
			Fr.
		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 984 662.75

\*) davon Fr. 93 030 638.78 zugunsten der Bankenkreditoren  
auf Sicht und Zeit und pfandgesicherten Spareinlagen  
verpfändet.

## Verschnitt der Inlandweine der Ernte 1985

Das Eidgenössische Departement des Innern teilt mit:

Gemäss Artikel 337 der eidgenössischen Lebensmittelverordnung können die Kantone in Jahren mit qualitativ ungünstiger Ernte einen deklarationsfreien Verschnitt aller oder bestimmter Weine ihres Gebietes mit Ursprungs-, Herkunfts- oder Sammelbezeichnung zulassen. Der Verschnitt muss mit Wein gleicher Farbe und mindestens gleicher Qualität vorgenommen werden; es dürfen nur inländische Weine mit Ursprungs-, Herkunfts- oder Sammelbezeichnung verwendet werden, bei Rotweinen auch ausländische Weine mit Ursprungsbezeichnung. Für Weissweine darf die Verbesserung nur mit Inlandwein vorgenommen werden.

In Anwendung der erwähnten Bestimmung haben die Kantone für die Ernte 1985 den deklarationsfreien Verschnitt wie folgt geregelt:

Weine mit Ursprungs-, Herkunfts- oder Sammelbezeichnung der Kantone Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Bern, Graubünden, Neuenburg, St. Gallen, Thurgau, Waadt und des Fürstentums Liechtenstein dürfen nicht mit Wein anderer Ursprungs verschnitten werden.

Der Kanton Tessin verbietet den Verschnitt seiner Qualitätsweine.

Folgende Kantone gestatten den 15-Prozent-Verschnitt:

Aargau, Freiburg, Genf, Luzern, Schaffhausen, Schwyz, Solothurn und Zürich.

Der Kanton Wallis erlaubt den Verschnitt nur bis zu einem Maximum von 12 Prozent wie folgt:

- Fendant nur mit Wein der Rebsorte Sylvaner des Kantons Wallis.  
- Goron: Fremde Rotweine für Verschnitt oder zur Kellerbehandlung von Walliser Rotweinen müssen dem Kantonslaboratorium vorgängig zur Begutachtung unterbreitet werden.

Bern, den 15. November 1985

## Coupage des vins indigènes de la récolte 1985

Le Département fédéral de l'intérieur communique:

Selon l'article 337 de l'Ordonnance fédérale sur les denrées alimentaires, les cantons peuvent, pour les années de récoltes qualitativement défavorables, autoriser un coupage sans déclaration de tous les vins ou de certains vins de leur territoire avec désignation d'origine, de provenance ou d'ensemble. Le coupage doit se faire avec des vins de même couleur et de qualité au moins équivalente; seuls peuvent être utilisés des vins indigènes avec désignation d'origine, de provenance ou d'ensemble, le coupage avec des vins étrangers avec désignation d'origine étant cependant autorisé pour les vins rouges. Pour les vins blancs cette amélioration ne peut être faite qu'avec du vin indigène.

En application de cette prescription, les cantons ont réglementé comme suit le coupage sans déclaration pour les vins indigènes de la récolte 1985:

Les vins avec l'indication d'origine, de provenance ou d'ensemble des cantons suivants ne peuvent pas être coupés avec des vins d'une autre origine: Appenzel Rh.-Ext., Appenzel Rh.-Int., Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Berne, Grisons, Neuchâtel, Saint-Gall, Thurgovie, Vaud et la Principauté de Liechtenstein.

Le canton du Tessin interdit seulement le coupage de ses vins de qualité.

Les cantons suivants permettent le coupage de leurs vins à raison de 15 pour cent:

Argovie, Fribourg, Genève, Lucerne, Schaffhouse, Schwyz, Soleure, Zurich.

Le canton du Valais permet le coupage à raison de 12 pour cent au maximum comme suit:

- Fendant: exclusivement avec du Johannisberg.  
- Goron: les vins rouges étrangers destinés au coupage ainsi qu'à l'ouillage des vins rouges valaisans seront soumis préalablement pour appréciation au Laboratoire cantonal.

Berne, le 15 novembre 1985

## Taglio dei vini indigeni della vendemmia 1985

Il Dipartimento federale dell'interno comunica:

Secondo l'articolo 337 dell'Ordinanza federale sulle derrate alimentari, i cantoni possono per le annate di vendemmia qualitativamente sfavorevoli, autorizzare un taglio senza dichiarazione di tutti o di alcuni dei vini del loro territorio con designazione di origine o di provenienza oppure designazione collettiva. Il taglio deve essere fatto con vini dello stesso colore e di qualità perlomeno equivalente; possono essere usati solamente vini indigeni con designazione di origine, di provenienza o collettiva e, per i vini rossi, anche vini esteri con designazione di origine. Il vino bianco può essere tagliato soltanto con vino indigeno.

In applicazione di queste disposizioni i cantoni hanno deciso il taglio senza dichiarazione per la raccolta del 1985 nel modo seguente:

I vini con l'indicazione di origine o di provenienza oppure con designazione collettiva provenienti dai cantoni seguenti non possono essere tagliati con vini di un'altra origine: Appenzel Esterno, Appenzel Interno, Basilea-Città, Basilea-Campagna, Berna, Grigioni, Neuchâtel, San Gallo, Turgovia, Vaud e del Principato del Liechtenstein.

Il cantone del Ticino vieta solo il taglio dei suoi vini pregiati.

I cantoni seguenti permettono il taglio dei loro vini in proporzione del 15 per cento:

Argovia, Friburgo, Ginevra, Lucerna, Sciaffusa, Soletta, Svitto e Zurigo.

Il cantone del Vallese permette il taglio in proporzione del 12 per cento come segue:

- Fendant: esclusivamente con del Johannisberg.  
- Goron: i vini rossi esteri destinati al taglio nonché al trattamento in cantina dei vini rossi vallesani dovranno prima essere sottoposti per apprezzamento al Laboratorio cantonale.

Berna, il 15 novembre 1985

## Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe

Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 ausgeschrieben.

Ort: 9500 Wil.

Bauherrschaft: Generaldirektion PTT, Abteilung Hochbau, Bausektion Ost.

Bauvorhaben: Neubau Fernmeldegebäude Wil.

Beschreibung: Das Projekt umfasst einen viergeschossigen Massivbau mit Unterkellerung. Konstruktion in Eisenbeton mit Verblendmauerwerk und vorgehängter Metallfassade.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 17. Januar 1986 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:

Architekturbüro Frank & Partner AG, Tonhallestrasse 12, 9500 Wil.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	Ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung	Mass	Menge	Voraussichtlicher Versand der Wett- bewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeit
1	Vorbereitungsarbeiten					
111	Rodungen	Bäume/Sträucher			Januar 1986	April 1986
112	Abbrüche	1 Holzschopf, 1 Haus			Januar 1986	April 1986
13	Allg. Baustelleneinrichtung	Abschränkungen, Zufahrten, Plätze, Baracken			Januar 1986	April 1986
17	Spezielle Fundationen, Baugrubensicherungen					
	.1 Bohrarbeiten	verankerte Rühlwände:				
	.2 Betonarbeiten					
	.3 Anker	Höhe ca. 7-8 m	m <sup>1</sup>	65	Januar 1986	April 1986
2	Gebäude					
201	Baugrubenaushub	keine Deponie auf Bauplatz möglich (Ausmass fest)	m <sup>3</sup>	14 800	Januar 1986	April 1986
	.1 Aushubarbeiten		m <sup>3</sup>	4 500		
	.2 Auffüllarbeiten		m <sup>3</sup>	4 000		
	.3 Zwischendeponie		m <sup>3</sup>	4 000		
21	Rohbau I					
211	Baumeisterarbeiten				Januar 1986	Juni 1986
	.0 Baustelleneinrichtung	1 Kran, 50 m Ausladung				
	.1 Gerüstungen	Maurergerüst Fassadengerüst	m <sup>2</sup>	1 700		
			m <sup>2</sup>	1 050		
	.3 Baumeisteraushub		m <sup>2</sup>	450		
	.4 Kanalisation im Gebäude					
	.5 Beton- und Stahlbetonarbeiten	Beton	m <sup>3</sup>	4 300		
		Eisen	t	315		
		KS + Backsteinmauerwerk	m <sup>2</sup>	820		
212	Sichtsteinmauerwerk		m <sup>2</sup>	900	Februar 1986	August 1987
214	Montagebau in Holz				Februar 1986	August 1987
	.1 Konstruktionsholz	Nagelbinder	m <sup>3</sup>	14		
	.2 Dachschalung, Unterdach	mit Hinterlüftung	m <sup>2</sup>	900		
215	Metallfassade				April 1986	November 1987
	.1 Betriebstrakt	Leichtmetall	m <sup>2</sup>	540		
	.2 Storenverkleidung					
22	Rohbau II					
221	Fenster, Aussentüre, Tore				März 1986	Dezember 1987
	.2 Holz-/Metallfenster		m <sup>2</sup>	170		
	.3 Alu-Fenster		m <sup>2</sup>	85		
	.4 Türen in Metall					
	.5 Tore	Falttor				
222	Spenglerarbeiten				März 1986	Dezember 1987
	.1 Ortsabschlüsse		m <sup>1</sup>	660		
223	Blitzschutz				Februar 1986	Juni 1987
224	Dachhaut				April 1986	Dezember 1987
	.1 Flachdächer		m <sup>2</sup>	830		
	.2 Metalldächer		m <sup>2</sup>	560	März 1986	September 1987
225	Gebäudeisolierungen				Februar 1986	Juli 1987
	.1 Wärmeisolierungen	- Metallfassade - Sichtsteinmauerwerk - Dachhaut				
	.2 Dampfsperren				Februar 1986	August 1987
	.3 Feuchtigkeitsisolierungen					
	.4 Gussasphalt				April 1986	November 1987
	.5 Fugendichtungen				Mai 1986	Mai 1988
23	Elektroanlagen	Nettogeschossfläche	m <sup>2</sup>	4 400	Januar 1986	Juni 1986 (Beginn der Ein- legearbeiten)
232.1	Licht-, Kraft-, Wärme-, Erdungsinstallation; Haupt- kabel und Steigungsleitungen, Inst. Kanäle					
233	Beleuchtungskörper					
235	Telefon- und Uhreninstallation					
236	Übrige Schwachstrom- installation					
24	Heizung/Lüftung				Februar 1986	August 1987 (September 1986)
241	Brennstofftank und Feuerung					
	.1 Brennstofftank	Ölbrenner	m <sup>3</sup>	100		
	.2 Feuerung		Stück	1		
242	Wärmeerzeugung					
	.1 Öl	Wärmeleitung	KW	190		
	.2 Wärmepumpe					
	.3 Trinkwassererwärmer	über 242.2				
	.4 Kaminanlage	Stahlrohrkamin				
243	Wärmeverteilung	Niedertemperatur-Apparate				
244	Lüftungsanlagen, Abluft		m <sup>3</sup> /h	9 500		
247	Schutzraumbelüftung		1 Va	150		
			1 Va	75		
25	Sanitäranlagen				Februar 1986	November 1987
251	Apparate					
254	Sanitärleitungen					
	.6 Wärmrückgewinnung					
255	Isolierungen					
259	Feuerlöscheinrichtungen und Löschposten					

(Fortsetzung)

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	Ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung	Mass	Menge	Voraussichtlicher Versand der Wett- bewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeit
272	Schlosserarbeiten				Januar 1986	September 1986
276	Sonnenschutz, Rafflamellen	Ganzmetallstoren			März 1986	März 1988
3	Betriebseinrichtungen					
31	Rohbau					
332	Elektrische Installationen				Januar 1986	Juni 1986 (Beginn der Ein- legearbeiten)
1	Steuer- und UV-Verteilafeln					
2	Überbr. Notsstromanlage/ Apparate					
3	Ventilation UG, Ventilation OG					
336	Alarm/Melder					
345	Klimaanlagen					
346	Kälteanlagen					
353	Sanitär, Ver- und Entsorgungsapparate					
41	Bauarbeiten Umgebung				Januar 1986	April 1986
411	Baumeisterarbeiten					
412	Kanalisation	- Sickerleitungen unter Gebäude - Retentionsbecken - Aussenkanalisation				

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. Die Bauausschreibung II erfolgt im April 1986. (M 407)

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses  
Direction du 1er arrondissement à Lausanne

Genève-Cornavin: transformation du passage inférieur des Ecoles.

Ces travaux comprennent environ:  
- démolition de maçonnerie et béton armé 70 m<sup>3</sup>  
- béton armé 120 m<sup>3</sup>  
- coffrage 300 m<sup>3</sup>

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formules de soumission, du 21 au 26 novembre 1985, à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne. Les plans seront remis au prix de fr. 15.- aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 9 décembre 1985 au plus tard, sous pli fermé, portant la suscription «Genève-Cornavin: PI des Ecoles». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 12 décembre 1985, à 11 h., au bâtiment d'administration de la Direction d'arrondissement, bureau no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 27 novembre 1985, Rendez-vous à 9 h. 15, à l'extrémité du quai 1, côté la Plaine. (M 403)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



## KANTONALBANK VON BERN

**4¾% Anleihe 1985-1995**  
**von Fr. 50 000 000**  
**(Dezember)**  
**(mit Staatsgarantie)**

zur Finanzierung des Aktivgeschäftes

Laufzeit	10 Jahre, mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit zum Nennwert nach 8 Jahren
Stückelung	Inhabertitel von Fr. 1000.-, Fr. 5000.- und Fr. 100 000.- nominal
Kotierung	Börsen von Bern und Zürich
Emissionspreis	99%
Liberierung	10. Dezember 1985
Zeichnungsfrist	21. bis 27. November 1985, mittags

Zeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

## AG für Plantagen

Steinwiesstrasse 24, 8032 Zürich

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 5. Dezember 1985, 17.30 Uhr, Hotel Carlton Elite, 1. Stock, Bahnhofstrasse 41, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1984:  
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1984;  
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses sind ab 22. November 1985 am Sitz der Gesellschaft, Steinwiesstrasse 24, 8032 Zürich, zur Einsicht aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien bis spätestens 29. November 1985 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 21. November 1985

Der Verwaltungsrat

## Skilift Château-d'Oex - Monts-Chevreuils SA, Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le samedi 7 décembre 1985, à 15 h., au Restaurant de la Croix-d'Or, aux Moulins.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 17 novembre 1984.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1984/1985.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Cartes d'actionnaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 27 novembre 1985.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque et Caisse d'Épargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (siège social); par la Banque Vaudoise de Crédit, la Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou leur carte d'actionnaire.

Le conseil d'administration



# REPUBLIK ITALIEN

## Zero-Coupon-Anleihe 1985-2005 von SFr. 300 000 000

Die untenstehenden Institute legen diese Anleihe bis zum

**25. November 1985, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wesentlichsten Bedingungen der Anleihe sind folgende:

Rendite auf Verfall:	5½%
Emissionspreis:	34,273% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe auf Emissionspreis
Laufzeit:	20 Jahre fest
Rückzahlung:	11. Dezember 2005 zum Nennwert
Liberierung:	11. Dezember 1985
Kotierung:	wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich beantragt.
Steuern:	Die Zahlung des Nennbetrages der Obligationen erfolgt in der Schweiz ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben der Republik Italien.

Ein Kurzprospekt wird am 20. November 1985 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

Falls Interessenten diese Obligationen bei ihrer angestammten Bankverbindung nicht beschaffen können, sind die hiernach aufgeführten Institute gerne bereit, im Rahmen ihrer Möglichkeit, solche Titel spesenfrei direkt zuzuteilen.

SODITIC S.A. BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.  
BANCA COMMERCIALE ITALIANA (SUISSE)

Amro Bank und Finanz  
Bank Heusser & Cie AG  
Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG  
Banque Indosuez, Succursales de Suisse  
Banque Pasche S. A.  
Chemical Bank (Suisse)  
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI  
Kreditbank (Suisse) S. A.  
Lloyds Bank International Ltd.  
Nippon Kangyo Kakumaru (Suisse) S. A.  
Nordfinanz-Bank Zürich  
Turis AG, Finanz- und Verwaltungsgesellschaft

Citicorp Bank (Switzerland)  
Handelsfinanz Midland Bank

American Express Bank (Switzerland) AG  
BA Finanz (Schweiz) AG  
Bank Leumi le-Israël (Schweiz)  
Bank of Tokyo (Schweiz) AG  
Barclays Bank (Suisse) S. A.  
Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) S. A.  
Chase Manhattan Bank (Switzerland)  
Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG  
Daiwa (Switzerland) Ltd.  
First Chicago S. A.  
Fuji Bank (Schweiz) AG  
Lavoro Bank AG  
LTCB (Schweiz) AG  
Morgan Stanley S. A.  
Nomura (Switzerland) Ltd.  
Sumitomo International Finance AG  
Sumitomo Trust Finance (Switzerland) Ltd.

Crédit Commercial de France (Suisse) S. A.  
Samuel Montagu (Suisse) S. A.

Banque National de Paris (Suisse) S. A.  
Internationale Genossenschaftsbank AG  
J. Henry Schroder Bank AG

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S. A.  
Banca del Sempione  
Banca Solari & Blum S. A.

Bank in Huttwil  
Bank in Ins  
Bank Langenthal  
Bank in Langnau  
Bank Neumünster  
Bank Rohner AG

Banque de Dépôts et de Gestion  
Banque Louis-Dreyfus en Suisse S. A.  
Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich

Great Pacific Capital  
Grindlays Bank P. L. C.  
E. Gutzwiller & Cie

Overland Trust Banca  
Rüegg Bank AG

St. Gallische Creditanstalt  
Società Bancaria Ticinese  
Solothurner Handelsbank

Spar- und Leihkasse Schaffhausen  
Volksbank Willisau AG

Valoren-Nr. 560.705

## FREIBURGER STAATSBANK



### 6% Anleihe 1976-88 von Fr. 20 000 000

(Valoren-Nummer 027 577)

#### Vorzeitige Rückzahlung

Wir machen von der vorgesehenen Möglichkeit Gebrauch und kündigen unsere Anleihe gemäss den Emissionsbedingungen vorzeitig zur Rückzahlung, und zwar:

**6% Anleihe 1976-88 per 25. Februar 1986.**

Ab diesem Termin hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons bei der Freiburger Staatsbank, dem dem Verband schweizerischer Kantonalbanken oder dem Emissionskonsortium schweizerischer Banken angehörenden Instituten und Firmen.

Freiburg, den 21. November 1985 Freiburger Staatsbank

## BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG



### Emprunt 6% 1976-88 de fr. 20 000 000

(Numéro de valeur 027 577)

#### Remboursement anticipé

Faisant usage de la faculté prévue aux conditions d'émissions, nous dénonçons le remboursement par anticipation de cet emprunt, comme suit:

**emprunt 6% 1976-88 pour le 25 février 1986.**

Les titres cesseront de porter intérêt dès la date prévue pour leur remboursement.

Les obligations, munies de tous les coupons non encore échus seront remboursables au pair à tous les sièges, succursales et agences en Suisse des établissements suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg  
Union des Banques Cantoniales Suisses  
Consortium d'Emission de Banques Suisses

Fribourg, le 21 novembre 1985 Banque de l'Etat de Fribourg



#### Protresor AG

8003 Zürich,  
Weststrasse 79,  
Tel. 01 462 70 20

Hoteltresore nach jeder Grösse  
Kassenschränke  
Einmurtresore  
Panzerstränke  
Büromöbel  
Datenschranke  
Feuerschutzschränke  
Schloss- und Reparaturservice

#### Übersetzungen

#### Dolmetscher-Dienste

In über 45 Sprachen  
Dr. h. c. Jean-Paul Rochat Telefon 01 910 58 41  
8700 Küsnacht ZH Telefax 825 717  
Telefax (01) 910 98 04

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

## Skilift Nätschen-Gütsch AG, Andermatt

### Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 7. Dezember 1985, um 14.30 Uhr, im Bergrestaurant der Gesellschaft, auf dem Nätschen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1984/85.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht mit Anträgen des Verwaltungsrates liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei der Urner Kantonalbank, Agentur Andermatt, sowie der SKA Einnehmeri, Andermatt, auf.

Stimmrechtsausweise können am 7. Dezember 1985 vor der Generalversammlung im Bergrestaurant gegen rechtsgültigen Nachweis über den Aktienbesitz (Vorweisung der Titel oder entsprechende Depotbescheinigung einer Bank) bezogen werden.

Andermatt, den 21. November 1985

## Petrolchimica SA, Preonzo

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 10 dicembre 1985, alle ore 10, presso la propria sede a Preonzo.

Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1984 e del rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Diversi.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti alla sede sociale a partire dal 20 novembre 1985.

Per partecipare all'assemblea generale ordinaria gli azionisti devono depositare le loro azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale.

La ricevuta di deposito vale come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Il consiglio di amministrazione